



Code d'éthique de l'ADC

Des valeurs communes

P. 16

Milieu de la recherche

Le présent et l'avenir

P. 23

Mission de l'ICD

Des équipes dentaires au Salvador

P. 26

L'essentiel de l'ADC

Le magazine de l'Association dentaire canadienne

Santé mentale et bien-être

Agir avant de s'enliser

Page 33



ÉTUDE DE CAS 8

Hausse de 30 % des recommandations.

ENJEU ▶

La mauvaise hygiène buccodentaire des patients nous faisait perdre trop de temps à chaque visite. Nous cherchions une façon de normaliser nos consignes d'hygiène et de motiver nos patients.

SOLUTION ▶

Nous avons fait de l'hygiène buccodentaire une priorité afin de nous assurer que nos patients aient des dents et des gencives saines pendant tout le traitement orthodontique. Nous voulions aussi que la première rencontre se déroule particulièrement bien pour qu'ils puissent partager leur expérience avec des patients potentiels. Le programme Solutions santé orthodontique Crest® + Oral-B® nous a aidés dans les deux cas.

RÉSULTATS ▶

Six mois après l'implantation du programme Crest + Oral-B, nous avons constaté une diminution de 45 % des contrôles d'hygiène. Cela s'est traduit par une augmentation de la satisfaction des patients et par une augmentation de 30 % de la clientèle recommandée par nos patients au cours de la première année.

D'autres cabinets profitent de nos programmes. Renseignez-vous.

www.bilanensante.ca



D^{re} Tracey Hendler
D.D.S., M.S.D., Orthodontiste, F.R.C.D.(C)
D^{re} Tracey Hendler n'a pas été rémunérée
pour figurer dans cette annonce.



En affaires avec vous.

ÉTUDE DE CAS 12

Diminution du temps perdu.

ENJEU ▶

Malgré une planification du détartrage et du surfaçage, notre cabinet avait besoin d'un système de communication normalisé avec les patients. Nous avions trop de patients qui avaient besoin de traitement, mais qui n'en voyaient pas l'intérêt.

SOLUTION ▶

Le programme Crest® + Oral-B® nous a permis d'instaurer une communication plus cohérente. Facile à mettre en place, il nous a aidé à normaliser nos soins et à responsabiliser nos patients quant à leur hygiène buccodentaire.

RÉSULTATS ▶

Les patients ont vu leur santé parodontale s'améliorer et présentent moins de saignements lors des visites. Notre équipe d'hygiénistes peut jouer pleinement son rôle, car plus de patients acceptent les traitements. Les retards dans l'horaire ont diminué et les soins à la maison se sont améliorés.

D^r Charles Blumenfeld
B. Sc. spéc., chirurgien-dentiste

D^r Charles Blumenfeld n'a pas été rémunéré pour figurer dans cette annonce.

D'autres cabinets profitent de nos programmes. Renseignez-vous.
www.bilanensante.ca

Crest + **Oral-B**

En affaires avec vous.

L'essentiel de l'ADC

2014 • Volume 1 • Numéro 5

ÉNONCÉ DE MISSION DE L'ADC

L'Association dentaire canadienne (ADC) est le porte-parole national de la dentisterie, voué au progrès et au leadership d'une profession unifiée ainsi qu'à la promotion d'une santé buccodentaire optimale, partie intégrante de la santé en général.

L'essentiel de l'ADC est la publication imprimée officielle de l'ADC, offrant un dialogue entre l'association nationale et la communauté dentaire. Le magazine sert à informer les dentistes au sujet d'actualités, de nouvelles cliniques et d'enjeux pertinents à la profession.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ADC



Président
Dr Gary MacDonald



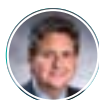
Dr Robert Huff
Alberta



Président-désigné
Dr Alastair Nicoll



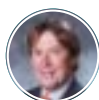
Dr Larry Levin
Ontario



Vice-président
Dr Randall Croutze



Dr Alexander Mutchmor
Manitoba



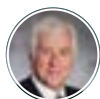
Dr James Armstrong
Colombie-Britannique



Dr Mitch Taillon
Saskatchewan



Dr Linda Blakey
Terre-Neuve et Labrador



Dr James Tennant
T.N.-O./Nunavut/Yukon



Dr Paul Cameron
Nouvelle-Écosse



Dr Daniel Violette
Nouveau-Brunswick



Dr Richard Holden
Île-du-Prince-Édouard

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Les collaborateurs assument l'entière responsabilité de leurs opinions et des faits dont ils font état et ceux-ci n'expriment pas nécessairement les opinions de l'Association dentaire canadienne (ADC). La publication d'une annonce commerciale ne signifie pas nécessairement que l'ADC en appuie ou en endorse le contenu. Le directeur se réserve le droit de corriger les textes soumis pour publication dans L'essentiel de l'ADC. De plus, l'ADC ne peut être tenue responsable des erreurs de texte ou de traduction.

L'essentiel de l'ADC est publié par l'Association dentaire canadienne dans les deux langues officielles. Entente d'envoi de poste-publications n° 40064661. Retour des envois non distribuables aux adresses canadiennes à : L'Association dentaire canadienne, 1815, promenade Alta Vista, Ottawa (Ontario) K1G 3Y6. Port payé à Ottawa (Ontario). Veuillez aviser l'ADC de tout changement d'adresse à : reception@cda-adc.ca

ISSN 2292-7387 (version imprimée)
ISSN 2292-7395 (version électronique)

© L'Association dentaire canadienne 2014



DIRECTEUR, RÉSEAUX DE CONNAISSANCES

Dr John P. O'Keefe

CHEF DE LA RÉDACTION

Sean McNamara

CHEF DE PROJET, JADC OASIS

Chiraz Guessaier, PhD

RÉDACTRICES-RÉVISEURES

Tricia Abe

Geneviève C. Gagnon

COORDONNATRICE DES PUBLICATIONS

Rachel Galipeau

COORDONNATEUR DES MÉDIAS

ÉLECTRONIQUES

Ray Heath

CONCEPTRICE GRAPHIQUE

Janet Cadeau-Simpson

POINT DE CONTACT DE L'ESSENTIEL DE L'ADC

Rachel Galipeau
rgalipeau@cda-adc.ca

Pour plus d'information, appelez l'ADC au (au Canada) : **1-800-267-6354**

Partout ailleurs : **613-523-1770**

Télécopieur : **613-523-7736**

Courriel : reception@cda-adc.ca

PUBLICITÉ

Toute demande touchant la publicité doit être adressée à :

Keith Communications Inc.

1464, chemin Cornwall, unité 8, 2^e étage
Oakville (Ontario) L6J 7W5

- Téléphone : **905-849-7777**
- Sans frais : **1-800-661-5004**

Publicité imprimée et publicité en ligne :

M. Peter Greenhough, poste 18
pgreenhough@keithhealthcare.com

Petites annonces :

M. John Reid, poste 23
jreid@keithhealthcare.com



cda-adc.ca
jcdaoasis.ca



Mydentalhealth
Oasis Discussions



@Mydentalhealth
@JCDATweets



JCDAOASIS

@jcdaoasis



*Les Nations unies appuyées par le
Corps dentaire royal canadien* Page 20



*Nouveau code
d'éthique axé sur les
valeurs phares de
la profession*

Page 16



L'ADC sur le terrain

- 9 Éthique et professionnalisme :
un climat de confiance
- 11 L'imbroglio des transferts électroniques
de fonds
- 12 Sun Life rend les résultats de la pré-
détermination instantanément accessibles aux
dentistes
- 14 Groupe de travail sur la confiance et la valeur :
enquête menée auprès des dentistes canadiens
- 16 Le code d'éthique de l'ADC :
les valeurs qui nous caractérisent



L'observatoire

- 18 Un porte-parole national pour les étudiants
en médecine dentaire
- 20 Le Corps dentaire royal canadien :
l'unification et les
opérations de l'ONU



SOMMAIRE

*Faire une différence,
ici et ailleurs* Page 26



Quel est le diagnostic?

Page 39



*Quand un
coup de main s'impose*

Page 33



Point de mire

- 23 Avenir incertain pour la recherche en santé buccodentaire
- 25 Nouveaux volets de financement des IRSC : effets sur la recherche en santé buccodentaire
- 26 Ici et ailleurs : missions humanitaires de l'ICD
- 31 Le chiot Chico aide les enfants à se sentir à l'aise chez le dentiste



Pratico-pratique

- 33 Santé mentale et bien-être : agir avant de s'enliser
- 36 Le PAM, pour vous et les vôtres
- 39 Occlusion croisée unilatérale consécutive à une tumeur du condylome mandibulaire
- 46 Découvrez Oasis Discussions



Petites annonces

- 41 Sections Cabinets, Postes vacants, À vendre et Index des annonceurs



Une seule application. C'est tout !

**Mise en place en une seule étape.
Un matériau novateur.
Aucun dispositif de distribution onéreux.
Aucune application en couches nécessaire.**

Les composites pour application en bloc sont conçus pour rendre les grandes restaurations postérieures plus rapides et faciles—mais la productivité peut être ralentie lors de l'utilisation de techniques de couches ou d'appareils de distribution onéreux. Le composite postérieur Filtek^{MC} Bulk Fill de 3M ESPE est conçu pour améliorer la productivité en permettant une mise en place en une étape jusqu'à 5 mm. Une seule application. C'est tout !

Les restaurations postérieures facilitées.

Lancement
le 1^{er}
octobre !



**UNE SEULE
APPLICATION.
C'EST TOUT!**

Decouvrez comment vous pouvez
GAGNEZ* un voyage en Écosse !

Visitez notre site www.3MESPE.ca/Scotland ou appelez
au 1 888 363 3685 pour connaître les règles de
participation du concours.

*Le prix accordé est un bon de voyage d'une valeur de 6 000 \$ de [CarlsonWagonlitTravel](http://CarlsonWagonlitTravel.com)

www.3MESPE.ca/Filtek

Filtek^{MC}
Bulk Fill
composite postérieur

3M se réserve le droit d'annuler ou de modifier cette promotion sans préavis. Jusqu'à épuisement des stocks. Offre valide au Canada seulement.
Aucun achat requis. Les chances de gagner sont proportionnelles au nombre total de bons de participation reçus pendant la durée du concours. Le gagnant devra répondre à une question d'habileté mathématique. Ce concours s'adresse à tous les dentistes résidant au Canada et autorisés à y exercer leur profession. Les dentistes doivent également avoir atteint l'âge de la majorité. Le concours débute le 1er octobre 2014 à 8 h (HNE) et se termine le 28 février 2015 à 17 h (HNE). Un (1) grand prix sera accordé, soit un bon de voyage d'une valeur de 6 000 \$ CDN de Carlson Wagonlit Travel. Consultez le site www.3MESPE.ca/Scotland pour connaître le règlement complet du concours.

3M, ESPE et Filtek sont des marques de commerce de 3M ou de 3M Deutschland GmbH, utilisées sous licence au Canada. Toutes les autres appellations commerciales mentionnées sont des marques de service, des marques de commerce ou des marques déposées de leurs sociétés respectives. © 2014, 3M. Tous droits réservés. 1408-01572 F

3M ESPE



Éthique et professionnalisme : Un climat de confiance



L'ASSOCIATION
DENTAIRE
CANADIENNE

Je suis fier d'être président de l'ADC, un organisme qui reconnaît nos responsabilités éthiques et professionnelles. L'ADC déploie des efforts concertés en ce sens et, par ricochet, veille à ce que notre profession continue à mériter la confiance de la population.

Les dentistes sont au service de la population, c'est-à-dire nos patients. Notre réputation à titre de fournisseurs de soins de santé compétents, dévoués et bienveillants est étroitement liée à l'éthique professionnelle, qui comprend les principes moraux guidant nos décisions et nos interactions avec les patients. La mise en pratique de ces principes est ce qui permet de distinguer une profession d'un simple emploi.

Toutefois, certains membres du public remettent en question notre professionnalisme ou la valeur de nos services, ce qui est préoccupant dans la mesure où une partie de la population doute peut-être que les dentistes soient avant tout motivés par l'intérêt supérieur du patient.

Certains se demandent si ce scepticisme est associé à un manque d'éthique professionnelle. Dans un article de 2001 du *JADA*¹, le Dr Gordon Christensen avançait que l'image de la médecine dentaire s'était ternie à cause de comportements tels que la commercialisation et l'autopromotion accrues, la planification et l'exécution de traitements excessifs, et le refus d'assumer la responsabilité d'un traitement ayant échoué prématurément.

En vérité, les dentistes doivent concilier leur double rôle de fournisseur de soins de santé et de propriétaire d'une entreprise. Un professionnel de la santé doit cependant placer le

service à la population devant les profits. Si l'intérêt supérieur du patient est toujours ce qui prime, les dentistes peuvent travailler dans les règles de l'éthique tout en étant propriétaire d'une entreprise.

Après 40 ans de pratique, je peux dire que la meilleure publicité reste encore le bouche à oreille. L'évaluation de la réussite d'un cabinet ne doit pas se faire en fonction des revenus qu'il génère. Le succès se mesure plutôt par la qualité des soins buccodentaires prodigués. Le reste est secondaire.

Ces défis ne sont pas l'apanage de la profession dentaire. La population est devenue sceptique à l'égard de presque toutes les professions. Dans un tel contexte, nous devons redoubler d'efforts pour montrer notre valeur et notre engagement envers la santé buccodentaire des patients.

Le Groupe de travail sur la confiance et la valeur a notamment pour objectif d'améliorer l'image publique des dentistes en ciblant notre façon d'interagir et de communiquer avec les patients. La recherche de ce groupe (voir p. 14) a montré que les dentistes reconnaissent le rôle important de la communication dans leur relation avec les patients et les attentes plus pointues de ces derniers à l'égard des soins et de l'information qu'ils reçoivent.


L'ADC s'affaire à élaborer un nouveau code d'éthique (p. 16), qui véhiculera des valeurs phares pour guider tous les dentistes du pays. Ce code définira l'obligation morale qui peut guider l'exercice des dentistes et nos responsabilités professionnelles.

En nous tournant vers l'avenir, ne perdons pas de vue l'importance de l'éthique et du professionnalisme dans notre exercice quotidien. Travaillons ensemble pour respecter ces normes.

RÉFÉRENCE

1. Christensen G.J. The credibility of dentists. *J Am Dent Assoc.* 2001;132(8):1163-5.

GARY MACDONALD, DDS

 president@cda-adc.ca

N'ATTENDEZ PLUS

CS 8100 3D

L'imagerie 3D enfin accessible à tous

Vous étiez nombreux à attendre un système multifonctionnel 2D/3D repensé, mieux adapté à votre activité au quotidien, plug-and-play et qui représenterait un investissement à la fois performant et accessible pour votre cabinet. Avec le CS 8100 3D, votre attente prend fin.

- Grande variété de programmes et de vues (de 4 x 4 cm à 8 x 9 cm*)
- Nouveau capteur CMOS 4T générant des images détaillées avec une résolution jusqu'à 75 μm
- Placement intuitif du patient, acquisition rapide et dose réduite
- La nouvelle référence pour les soins dentaires, l'accessibilité en plus

*8 x 9 non disponible en Ontario

REDÉFINISSONS L'EXPERTISE

Le CS 8100 3D reflète l'une de nos façons de redéfinir l'imagerie.

Vous en découvrirez d'autres sur carestreamdental.com





L'imbroglia des TRANSFERTS ÉLECTRONIQUES DE FONDS

La grogne monte chez les dentistes alors certains assureurs insistent pour verser leurs paiements par transfert électronique de fonds (TÉF) et exigent des frais aux dentistes qui préfèrent des chèques et des relevés de compte imprimés. Le Dr Benoit Soucy, directeur des Affaires cliniques et scientifiques à l'ADC, fait le point.



Benoit Soucy

Que se passe-t-il au sujet des TÉF au Canada?

Les assureurs ont vu l'ampleur des économies réalisables s'ils cessaient d'employer des chèques pour verser leurs paiements dans tous les secteurs qu'ils desservent. Ils ont déjà fait le saut pour d'autres professions et ils en sont maintenant à la médecine dentaire.

L'ennui est que chaque assureur y va de sa manière à lui. Certains utilisent un très bon modèle dès le départ. D'autres commencent avec un modèle boiteux qui doit être affiné par la suite. D'autres encore essaient de forcer les dentistes à utiliser le TÉF en leur imposant des frais pour l'émission de chèques.

L'ADC a l'impression que les assureurs ne se rendent pas compte du fardeau qu'ils imposent à certains cabinets. Il devient pénible pour un dentiste de composer avec plusieurs assureurs qui ont chacun leur mode de TÉF. Il faut trouver un moyen de simplifier les choses pour assurer l'uniformité des TÉF et faciliter la vérification des paiements.

Des dentistes ont-ils communiqué avec l'ADC à ce sujet?

Oui, beaucoup l'ont fait. Les raisons qui empêchent certains dentistes de passer facilement au TÉF sont tout à fait valables. Ils peuvent être situés dans une collectivité éloignée où l'accès à Internet est très coûteux ou avoir un cabinet qui n'est pas équipé pour traiter les TÉF. Un certain dentiste a quant à lui des ennuis de santé qui l'empêchent de travailler de longues heures à l'ordinateur. Les dentistes ont le droit de décider eux-mêmes de la gestion de leur cabinet. Les assureurs ne doivent pas tenter de

les contraindre à adopter un modèle en leur imposant des frais injustes.

Que fait l'ADC au nom des dentistes du Canada?

Chaque fois que nous entendons qu'un assureur veut passer au TÉF, nous l'invitons à discuter avec nous pour le mettre au courant des problèmes rencontrés avec d'autres assureurs. Ces problèmes peuvent découler d'un processus trop complexe, d'une méthode d'inscription ne permettant pas aux dentistes travaillant dans plusieurs cabinets de recevoir un transfert là où ils en ont besoin, ou du non-respect de la confidentialité puisque certaines personnes voient des renseignements qu'elles ne sont pas autorisées à voir. Parfois, le système a été conçu pour faciliter la vie du débiteur et non pas celle du dentiste.

Comment les assureurs réagissent-ils dans l'ensemble?

Dans l'ensemble, les assureurs font preuve de bonne volonté. Le hic : quelques-uns d'entre eux acceptent de faire certains compromis, mais tiennent à imposer à tous le TÉF. Cette solution ne fonctionne pas pour tous les dentistes.

Nous sommes actuellement en pourparlers avec un assureur qui tient mordicus à exiger des frais aux dentistes recevant un paiement par chèque. Cependant, cet assureur a reconnu que certains dentistes ne peuvent pas recevoir de TÉF et a par conséquent mis en place une exception qui les exonère des frais. L'ADC est d'avis que cette façon de procéder est mauvaise. Bien que nous apprécions la volonté d'accorder des exceptions à certains dentistes, nous nous objectons fermement au fait que des assureurs puissent dicter aux dentistes comment gérer leur cabinet.



Chaque fois que nous entendons qu'un assureur veut passer au TÉF, nous l'invitons à discuter avec nous pour le mettre au courant des problèmes rencontrés avec d'autres assureurs.



Nous devons aussi veiller à ce que les assureurs ne perdent pas de vue le fait que les paiements remis aux dentistes à la suite d'un traitement sont en fait des versements qui sont dus aux assurés. Le chèque est simplement envoyé à une autre adresse. Si l'assureur envoie des paiements sans frais aux assurés – parce qu'ils sont des clients –, il est inacceptable d'exiger des frais aux dentistes pour le même service.

Comment un dentiste peut-il aider l'ADC à résoudre ce problème?

Nous voulons que les dentistes parlent avec leurs patients et s'assurent que ceux qui sont couverts par un assureur problématique comprennent ce qui se passe. Nous voulons éviter que des dentistes se résolvent à accroître les frais imposés aux patients parce qu'un assureur change son mode de fonctionnement interne. Ces changements

entraînent des frais supplémentaires aux cabinets et pourraient donc avoir une incidence sur le coût des soins dentaires. Nous voulons que les patients comprennent d'où viennent ces frais, qui en est responsable et que leur employeur, au moment de renouveler le régime collectif, sache que l'assureur est la cause de ces problèmes.

À quoi ressemblerait le système idéal?

Le système idéal serait pratique à la fois pour les patients et les dentistes, respecterait le modèle de CDAnet pour s'assurer que tous les fournisseurs d'avantages sociaux fassent les choses de manière semblable, et serait aussi efficace que possible pour que les dentistes puissent se concentrer sur la prestation de soins et non pas sur la gestion des régimes de prestations. ➔

L'entrevue originale a été condensée et révisée aux fins de publication.

Pour écouter l'entrevue complète, visitez le oasisdiscussions.ca/2014/09/10/efts
[en anglais seulement]



Sun Life rend les résultats de la prédétermination *instantanément accessibles aux dentistes*

Sun Life divulgue maintenant les résultats de la prédétermination aux dentistes qui en font la demande par transfert électronique de données en utilisant la version 4 de CDAnet.



Auparavant, ces résultats n'étaient fournis qu'aux assurés, ce qui pouvait retarder certains traitements.

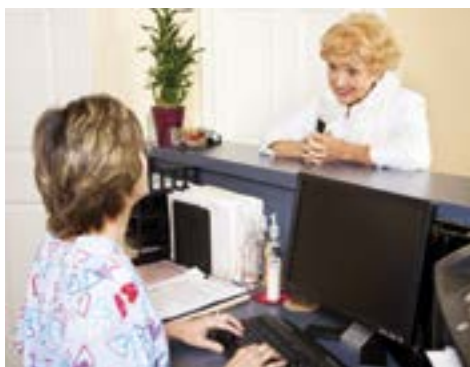
Pour obtenir ces résultats, assurez-vous que votre système utilise la version 4 de CDAnet pour adresser vos demandes de prédétermination à Sun Life par transfert électronique de données, comme d'habitude.

- Pour les demandes faciles à traiter, vous recevrez une réponse sur-le-champ.
- Pour les autres demandes, Sun Life vous avisera par courriel quand

les résultats seront prêts. Vous pourrez voir toute l'information en vous branchant à Financière Sun Life en direct, qui est le portail des dentistes.

Afin de profiter de ce service, assurez-vous de changer les réglages de votre logiciel pour Sun Life à la version 4 de CDAnet (communiqué au besoin avec votre fournisseur de logiciel) et de vous inscrire à Financière Sun Life en direct.

Notez que Sun Life continuera à envoyer les résultats de la prédétermination aux assurés. ➔



Pour vous inscrire à ce portail, appelez Sun Life au 1-855-301-4786

 sunlife.ca/fslendirect

Financière 
Sun Life



Des pièces à main qui changent tout

Depuis plus de 20 ans, A-dec | W&H vous offre des produits novateurs et vous présente maintenant de nouvelles pièces à main, afin que vous puissiez vous concentrer sur ce qui importe le plus : vos *patients*.

- Plus puissantes et plus performantes
- Plus confortables, mieux équilibrées et plus légères
- Plus grand choix de pièces à main pneumatiques et électriques pouvant convenir à toutes les applications et à tous les budgets
- Plus d'options d'éclairage pour une visibilité remarquable
- Plus grande tranquillité d'esprit — pièces à main maintenant offertes avec une garantie de 2 ans*

Communiquez avec votre fournisseur A-dec autorisé au 1-800-547-1883 ou visitez le site handpiece-advisor.com pour comparer les modèles et obtenir plus de renseignements. Préparez-vous à faire l'expérience de la puissance du changement.



Groupe de travail sur la confiance et la valeur

ENQUÊTE MENÉE AUPRÈS DES DENTISTES CANADIENS



Dr Larry Levin

Le Dr Levin exerce à Hamilton, en Ontario, est membre du conseil d'administration de l'ADC et préside le Groupe de travail sur la confiance et la valeur de l'ADC.

Écoutez une entrevue réalisée avec le Dr Levin au sujet du Groupe de travail sur la confiance et la valeur à oasisdiscussions.ca/2014/08/07/tvwg [en anglais seulement]



Une bonne communication est encore la clé d'un cabinet florissant

Les dentistes canadiens reconnaissent que la communication est la clé pour gagner la confiance des patients et établir une bonne relation avec ces derniers.

L'ADC a récemment mené une étude de suivi (à une étude de 2010) auprès des dentistes et du public pour voir comment chacun perçoit la réputation de la profession. En plus de répondre à bon nombre des mêmes questions que le public, les dentistes ont dû cerner leurs principaux enjeux.

La recherche a confirmé que les patients des quatre coins du pays veulent que leur dentiste leur explique clairement les résultats de l'examen dentaire et ses recommandations. Les dentistes, eux, ont massivement indiqué (92 %) que la communication avec le patient était le facteur le plus important pour instaurer une relation de confiance, un résultat attribuable en partie aux efforts des associations dentaires provinciales et de l'ADC pour valoriser la communication efficace.

Importance de discuter des honoraires

Bien que le message faisant valoir l'importance de la communication ait été entendu, il reste un écart entre les attentes des patients et l'information communiquée par les dentistes. La majorité des patients veulent que leur dentiste aborde les coûts d'un traitement, mais bien des dentistes délèguent cette responsabilité à leur personnel.

- Des facteurs importants dans la relation avec les patients, **49 %** des dentistes classent le fait d'expliquer *eux-mêmes* les honoraires à l'*avant-dernier* rang.
- Parmi les dentistes, **71 %** disent qu'il est très important que leur personnel aborde les honoraires avec les patients.
- Une majorité de patients (**62 %**) se disent plus susceptibles d'être d'accord avec les recommandations de leur dentiste si elles leur sont clairement expliquées.



Conclusion : *Pour mieux répondre aux attentes des patients, les dentistes devraient envisager de discuter des honoraires. Ainsi, ils accroîtront la transparence, la confiance et l'acceptation du traitement recommandé.*

Digne de mention

- Les dentistes classent le bouche à oreille (**81 %**) et la proximité (**12 %**) comme étant les deux facteurs les plus importants pour les patients dans le choix d'un dentiste.



Conclusion : *Les dentistes trouvent que la publicité de leur cabinet n'est pas le meilleur moyen d'attirer des patients.*



- Selon **54 %** des dentistes, mais seulement **39 %** des patients, la couverture de l'assurance est ce qui influence le plus la fréquence des visites chez le dentiste.

Conclusion : *Les dentistes et les patients ont un point de vue différent sur le rôle de l'assurance dans la fréquence des visites chez le dentiste.*

Préoccupations et défis



- Des dentistes, **89 %** disent que leurs patients font de la recherche en ligne avant de prendre une décision entourant un traitement, ce qui soulève des inquiétudes sur la fiabilité de l'information et sur les attentes des patients.
- Parmi les dentistes, **69 %** rapportent que la hausse des frais d'exploitation d'un cabinet constitue leur plus grand défi, le second étant la difficulté d'être à la fois fournisseur de soins et propriétaire d'une petite entreprise. Curieusement, les patients voient le rôle d'affaires du dentiste comme étant positif puisqu'il incite à fournir un bon service à la clientèle en plus d'assurer des soins de qualité. ➔

Le Groupe de travail sur la confiance et la valeur – *une collaboration unique en son genre entre des leaders provinciaux et nationaux qui se penchent sur le développement de stratégies communicationnelles pour promouvoir les bienfaits d'une santé buccodentaire optimale.*

SOIGNER SON SAVOIR



CONGRÈS NATIONAL DE
L'ASSOCIATION DENTAIRE CANADIENNE
26 AU 29 AOÛT 2015 • ST. JOHN'S, T.-N.-L.

Venez parfaire vos connaissances... et vous amuser

Parmi les conférenciers,
on retrouve :

- Dre Lee Ann Brady
- Dr John Molinari
- Dr Jeff Okeson



Spectacle de clôture
mettant en vedette le
Alan Doyle Band

Tél. 709-579-2362
www.nlda.net



2015 Canadian Dental
Association National
Oral Health Conference



@CDA2015

LE CODE D'ÉTHIQUE DE L'ADC :

les valeurs qui nous caractérisent

L'ADC a récemment sondé les dentistes canadiens en vue de revoir son code d'éthique, qui se veut un guide moral pour la profession plutôt qu'un code de conduite.

Le nouveau code d'éthique de l'ADC portera sur les valeurs stables et durables qui sous-tendent l'exercice de la médecine dentaire. « Ces principes fondamentaux définissent l'intégrité de notre profession, servent de pierre angulaire pour les dentistes individuellement et collectivement, et constituent une promesse d'engagement professionnel à veiller à la santé et au bien-être des patients et du public », explique la Dre Susan Sutherland, présidente du Groupe de travail sur le code d'éthique de l'ADC et dentiste en chef du Centre des sciences de la santé Sunnybrook à Toronto.



« Les dentistes occupent un poste de confiance dans la société et, par conséquent, bénéficient d'un grand respect et d'une bonne autonomie, ajoute-t-elle. En échange, ils ont l'obligation professionnelle envers la société d'adhérer à des normes éthiques serrées. »

Le code unira les dentistes de tout le pays autour de valeurs communes, sans être pour autant un outil législatif ou réglementaire. « Un code d'éthique fait partie d'un large cadre qui comprend les mesures législatives, les normes de pratique et les lignes directrices et politiques publiées par les organismes de réglementation, les collèges professionnels et les conseils pertinents, précise la Dre Sutherland. Avant tout, le code d'éthique n'est pas un code de conduite, l'ADC n'ayant pas de rôle réglementaire. Il constitue plutôt un but vers lequel tendre, ce qui signifie qu'il définit l'engagement moral qui devrait guider un dentiste et vers lequel devrait aspirer notre profession. »

L'élaboration du code d'éthique est un effort conjoint du Comité des affaires cliniques et scientifiques et du Groupe de travail sur la confiance et la valeur de l'ADC ainsi que d'éthiciens embauchés à cette fin. L'enquête de juin 2014 menée auprès des dentistes éclairera aussi les travaux, tout comme les entretiens particuliers réalisés par le chercheur principal avec les associations membres et d'autres intervenants clés.

L'ADC a publié son premier code d'éthique en 1902. Depuis la dernière révision de ce document en 1999, différentes forces ont continué de façonner la prestation des services buccodentaires au Canada. « L'élaboration d'un nouveau

code d'éthique permettra à la profession de réfléchir sciemment aux défis contemporains qui recoupent les obligations professionnelles collectives et personnelles et d'en discuter », résume la Dre Sutherland.

Le nouveau code d'éthique devrait paraître en 2015. ♦



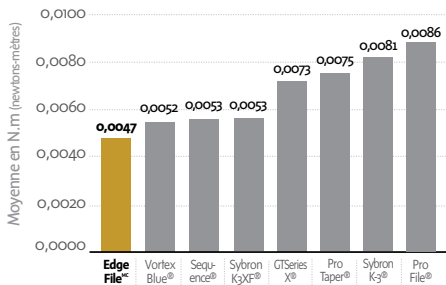
Le code d'éthique constituera un but vers lequel tendre; il mettra en relief l'engagement moral qui devrait guider un dentiste et auquel devrait aspirer notre profession.



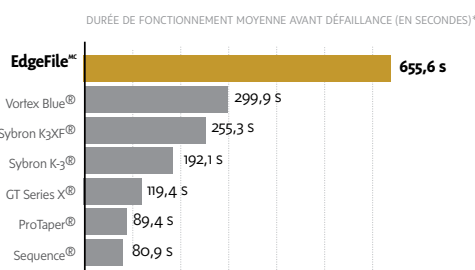
Échappez aux contraintes des grosses limes endodontiques!

Joignez-vous aux milliers d'utilisateurs qui ont adopté les révolutionnaires limes EdgeFile^{MC}

Flexibilité EDGEFILE^{MC}
TEST DE RIGIDITÉ ISO 3630.1



Résistance EDGEFILE^{MC}
TEST DE FATIGUE CYCLIQUE



Résistance et flexibilité à la moitié du prix.



Le fil flexible en Ni-Ti Fire-Wire^{MC} des limes EdgeFile^{MC} offre une résistance de deux à huit fois supérieure à celle des principales limes concurrentes, d'après des tests internes de fatigue cyclique.

EDGEFILE X1^{MC}	pour les utilisateurs de WAVEONE [®]	24,95\$ / Paquet de 3
EDGEFILE X3^{MC}	pour les utilisateurs de PROTAPER [®]	24,95\$ / Paquet de 6
EDGEFILE X5^{MC}	pour les utilisateurs de GT [®] & GT [®] X	24,95\$ / Paquet de 6
EDGEFILE X7^{MC}	pour les utilisateurs de VORTEX [®] , PROFILE [®] , K3 [®] , TF [®] & SEQUENCE [®]	24,95\$ / Paquet de 6

EDGEFILE^{MC}

24,95\$ / Paquet



Commandez un échantillon GRATUIT

EdgeEndo.ca 1-855-985-3636

EDGEENDO[®]
Une qualité optimale. À la moitié du prix.

UN PORTE-PAROLE NATIONAL POUR LES ÉTUDIANTS EN MÉDECINE DENTAIRE

La Fédération des associations étudiantes en médecine dentaire canadiennes continue à explorer des moyens d'agir comme porte-parole national des étudiants dans le domaine des études dentaires et des soins des patients. En juin, le groupe a tenu à Ottawa sa deuxième assemblée générale annuelle (AGA).

La Fédération s'efforce de trouver des solutions novatrices aux problèmes des étudiants en médecine dentaire. « À l'AGA, les membres du conseil ont décidé que l'un des principaux objectifs pour la prochaine année serait de mobiliser les étudiants du pays, explique Toufic Boulos, nouveau président de la Fédération et étudiant à l'Université de Montréal. Nous voulons être le véritable porte-parole des étudiants en médecine dentaire au Canada. »

À l'automne, chaque faculté de médecine dentaire organisera une activité pour présenter la Fédération aux nouveaux étudiants et leur expliquer comment s'y investir. La Fédération cherche aussi cette année à se doter d'une stratégie financière solide et d'un site Web. « Le site sera bientôt lancé. Notre équipe travaille pour que les étudiants puissent

communiquer entre eux et partager en ligne des pratiques exemplaires », précise M. Boulos.

« Tout cela donne des ailes, avoue Shannon Munsie, présidente sortante de la Fédération et récente diplômée de l'École de médecine et de médecine dentaire Schulich. Malgré nos horizons divers, nos difficultés et nos conversations à l'école sont remarquablement similaires – nous devons tous composer avec l'endettement, nous voudrions profiter de plus d'heures en clinique, et certains souhaiteraient obtenir une expérience en milieu rural et voudraient plus d'occasions de travailler dans le Nord. »

Selon elle, les étudiants de toutes les facultés de médecine dentaire s'intéressent à l'accès aux soins. « Les étudiants pourraient vraiment y

Comité exécutif (de g. à d.) :
Nazanin Hojjati, directrice régionale pour l'Est du Canada;
Toufic Boulos, président; Khashayar Gharavi, conseiller régional pour le centre du Canada; Reza Entezarian, conseiller régional pour l'Ouest du Canada; Hayley Faulkner, vice-présidente



changer quelque chose. » Grâce à la Fédération, certaines facultés ont eu vent d'une initiative pour améliorer les soins buccodentaires des personnes ayant des besoins particuliers. « C'est nous qui avons fait connaître le programme Oral Health, Total Health et sa journée annuelle Sharing Smiles (une journée de formation réunissant des étudiants en médecine dentaire et en hygiène dentaire et des personnes ayant des besoins particuliers) », confie la Dre Munsie. Trois facultés n'en avaient pas entendu parler, mais elles semblent maintenant avoir emboîté le pas. La Fédération est une sorte de catalyseur », ajoute-t-elle.

La Fédération tisse graduellement des liens, notamment avec l'Association des facultés dentaires du Canada, et tire profit de

À l'automne, chaque faculté de médecine dentaire organisera une activité pour présenter la Fédération aux nouveaux étudiants et leur expliquer comment s'y investir.

l'expérience d'autres organismes, tels l'ADC, le CDSPI, le Bureau national d'examen dentaire du Canada (BNED) et l'Association américaine des étudiants en médecine dentaire. L'ADC a grandement appuyé la Fédération et continue à en héberger le secrétariat. « L'ADC a lancé l'idée d'une fédération étudiante et nous a aidés à voir le jour en 2012, explique la Dre Munsie. Elle est notre plus grand appui. »

À la dernière AGA, la Fédération a conclu une entente avec le BNED pour que chacun des organismes soit représenté à l'assemblée annuelle de l'autre. La Fédération a aussi convenu de diffuser toute information sur le certificat du BNED. « Le coût élevé de ce programme inquiétait les étudiants, rapporte

la Dre Munsie. Après en avoir discuté avec le BNED, nous avons pu expliquer que le Bureau est un organisme à but non lucratif et que les droits correspondent aux coûts réels d'administration d'un examen juste et sûr. »

« La Fédération vit une étape importante de son histoire, raconte M. Boulos. Nous avons fait beaucoup de chemin depuis 2012, mais il en reste encore beaucoup à parcourir. » ➔

Membres du conseil de la Fédération qui ont participé à l'AGA de 2014

(Université et année d'obtention du diplôme)

- Linda Lan (Alberta 2015)
- Lindsay Orser (Alberta 2017)
- Reza Entezarion (UBC 2016)
- Soroush Liaghat (UBC 2016)
- Heather Patry (Dalhousie 2015)
- Bryce Tung (Dalhousie 2017)
- Frédéric Bouchard (Laval 2014)
- Simon-Olivier Brault (Laval 2016)
- Victor Le (Manitoba 2014)
- Sunny Viridi (Manitoba 2016)
- Nazanin Hojjati (McGill 2015)
- Chloe Fung (McGill 2015)
- Toufic Boulos (Montréal 2015)
- François Bélanger (Montréal 2015)
- Danielle Gray (Saskatchewan 2016)
- Daniel Salloum (Saskatchewan 2017)
- Hayley Faulkner (Toronto 2015)
- Khashayar Gharavi (Toronto 2017)
- Shannon Munsie (Western 2014)
- Nada Tabbara (Western 2017)



Pour joindre la Fédération, écrivez à : secretariat@fcdsa.ca

Le Corps dentaire royal canadien :

L'UNIFICATION ET LES OPÉRATIONS DE L'ONU

Les services dentaires militaires du Canada se sont occupés des soins buccodentaires des troupes canadiennes pendant les deux guerres mondiales, la guerre de Corée, la guerre en Afghanistan ainsi que de nombreuses opérations de rétablissement de la paix, d'aide humanitaire et d'identité judiciaire. En vue des 100 ans du Corps dentaire royal canadien (CDRC) en 2015, une série d'articles fera valoir l'histoire du CDRC et soulignera son héritage, ses réalisations et son dévouement. Le présent article est le quatrième de cette série.

a favorisé la qualité exceptionnelle des soins dentaires offerts de façon équitable aux trois services. Le Corps n'a donc eu besoin que de modifications mineures pour s'adapter à l'unification des Forces canadiennes. »



L'essentiel de l'ADC est honoré de publier une série d'articles en vue des célébrations du 100^e anniversaire du CDRC.



Unification des Forces armées canadiennes, 1968

En 1968, la Marine royale du Canada, l'Armée canadienne et l'Aviation royale du Canada se regroupent en un service : les Forces armées canadiennes. Les conséquences sur le fonctionnement du CDRC sont minimes puisque le personnel fournit déjà des soins dentaires aux trois services. Toutefois, le CDRC est réorganisé pour former la Branche des services dentaires et change de nom pour devenir le Service dentaire des Forces canadiennes (SDFC), en plus d'obtenir un nouvel insigne de coiffure.

Dans la lettre de félicitations adressée au CDRC à l'occasion de son 50^e anniversaire, Paul Hellyer, alors ministre de la Défense nationale, explique que « le rôle joué par le Corps dans les trois services depuis 1939 a permis l'adoption immédiate de techniques et d'équipements modernes et

Force d'urgence des Nations unies au Moyen-Orient (1973-1979)

En 1973, la Deuxième Force d'urgence des Nations unies (FUNU II) est formée au Moyen-Orient pour surveiller le cessez-le-feu entre les forces égyptiennes et israéliennes et, après 1975, pour superviser leur redéploiement et contrôler les zones tampons. Depuis leur quartier général d'Ismaïlia, en Égypte, les troupes sont déployées dans le secteur du canal de Suez et, par la suite, dans la péninsule de Sinai.

Pour appuyer la FUNU II, le SDFC déploie deux équipes dentaires au Moyen-Orient. La clinique du SDFC s'installe d'abord dans une tente, puis elle déménage dans la tour d'observation d'une piste de course en banlieue du Caire et s'installe finalement dans un immeuble à Ismaïlia.




Le rôle joué par le Corps dans les trois services depuis 1939 a permis l'adoption immédiate de techniques et d'équipements modernes et a favorisé la qualité exceptionnelle des soins dentaires offerts de façon équitable aux trois services.

Forces des Nations unies à Chypre – Opération SNOWGOOSE (1963-1994)

En 1963, le Canada offre une aide militaire à la Force des Nations unies chargée du maintien de la paix à Chypre (UNFICYP). Le premier détachement dentaire arrive dans la capitale du pays, Nicosie, en 1964.

En 1967, le contingent canadien quitte les cabanes de tôle rouillée du camp de Troodos pour s'installer à l'ancienne base de l'Aviation royale du Canada à Nicosie. Le détachement dentaire comptera toujours des effectifs jusqu'en 1994, date à laquelle le bataillon canadien se retire.

La seule autre équipe dentaire rattachée à la UNFICYP est celle du Corps dentaire de l'armée

britannique. Il est courant pour les deux équipes d'assumer à tour de rôle les soins sur demande en plus de prendre en charge les patients l'une de l'autre en cas de congé ou de déplacement. L'équipe canadienne prodigue aussi des soins dentaires d'urgence à d'autres contingents, y compris ceux d'Autriche et du Danemark. 

L'ADC joue un rôle central dans la commémoration du 100^e anniversaire du CDRC, en mai 2015, en l'honneur de sa contribution à la création d'un service dentaire militaire au Canada et du partenariat qu'elle entretient depuis avec ce corps.

- ❶ Force de maintien de la paix des Nations unies à Chypre – clinique dentaire du Contingent canadien, 1992
- ❷ Un dentiste militaire fait l'examen dentaire d'un patient en plein air à Chypre, 1969
- ❸ Insigne de coiffure des Nations unies





- Créez
- une campagne marketing
- avant même
- de trouver une carie.



Voici Médiaposte clic^{MC}

Médiaposte clic^{MC} est un outil en ligne simple et rapide qui fait la promotion de votre petite entreprise. Il vous permet de choisir parmi une foule de gabarits, de cibler précisément votre clientèle et de communiquer jour et nuit avec un expert consultant. Il prend également en charge l'impression et l'envoi de votre message. Laissez l'outil Médiaposte clic^{MC} s'occuper de vos campagnes marketing.

.....
Entrez le code promo **50SOLDE3**
et obtenez **UN RABAIS DE 50 \$***
lors de votre **PREMIÈRE COMMANDE**
à postescanada.ca/mediaposteclic



* Le rabais de 50 \$ s'applique à votre première commande seulement. La promotion se termine le 31 décembre 2014. Offre valide au moment de l'achat seulement. Aucune valeur monétaire. Limite d'un rabais par commande qualifiée.
^{MC} Marque de commerce de la Société canadienne des postes.

Avenir incertain

POUR LA RECHERCHE EN SANTÉ BUCCODENTAIRE

Faire mieux connaître l'importance de la recherche en santé buccodentaire est le cheval de bataille des Drs Jeff Dixon et Debora Matthews. Aux Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), ils sont tous deux membres du conseil consultatif de l'Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite (IALA), qui a notamment pour mandat d'appuyer la recherche en santé buccodentaire. L'ADC a discuté avec eux de l'état actuel de la recherche au pays.



Debora Matthews



Jeff Dixon

DM : La recherche en santé buccodentaire au Canada est confrontée à deux grands enjeux : (1) la croissance nulle des budgets de recherche, non seulement en santé buccodentaire mais aussi en santé en général, (2) la nécessité de planifier la relève. Il manque de jeunes scientifiques et de cliniciens-scientifiques en médecine dentaire pour prendre la relève des chercheurs universitaires qui partiront à la retraite. Il n'y a personne à qui passer le flambeau.

JD : Avec une solution à ces deux problèmes, nous pourrions faire de formidables progrès. Nous devons offrir des perspectives viables aux étudiants intéressés à faire carrière en enseignement et en recherche. Il est très

important de leur fournir un soutien en début de carrière. Il faut mobiliser le public et la profession. Il faut que des dentistes et la profession exercent des pressions continues pour faire accroître le financement fédéral accordé à la recherche en santé – ces efforts pourraient changer le cours des choses pour la profession et le pays. La recherche peut mener à de nouvelles façons pour les dentistes d'accroître leur efficacité et de combattre la maladie buccodentaire.

DM : Je pense que la recherche tend vers la collaboration et l'interdisciplinarité, et les chercheurs en santé

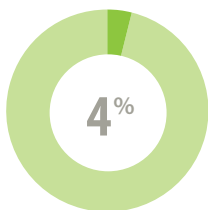
buccodentaire emboîtent le pas et changent leur façon de penser. C'est l'une des raisons qui ont mené à la création du Réseau canadien de recherche en santé buccodentaire (RCRSB); vu le peu de chercheurs dans ce domaine au pays, nous devons collaborer, renforcer les capacités et fournir aux étudiants les incitatifs et les compétences nécessaires.

JD : Ces questions sont importantes pour la profession : Qui enseignera aux futurs étudiants en médecine dentaire? Qui fera avancer la recherche au Canada? Pour que les soins de santé s'améliorent, il faut des travaux de recherche remarquables. ✦



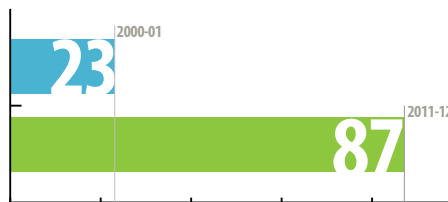
Pour écouter l'entrevue avec les Drs Matthews et Dixon, rendez-vous à oasisdiscussions.ca/2014/04/24/ohr/ [en anglais seulement]

Comparaison du financement de l'IALA par rapport aux IRSC : coup d'œil sur la santé buccodentaire



Faible investissement dans la recherche en santé buccodentaire

4 : Pourcentage des dépenses en santé buccodentaire, en proportion des dépenses des IRSC dans les domaines thématiques de l'IALA – soit la « plus petite part du gâteau ».



Augmentation de la recherche en santé buccodentaire menée en collaboration

23 : Nombre de chercheurs en santé buccodentaire financés par les IRSC qui étaient chercheurs principaux ou cocandidats en 2000-2001.

87 : Nombre de chercheurs en santé buccodentaire financés par les IRSC qui étaient chercheurs principaux ou cocandidats en 2011-2012.

Cette entrevue a été condensée et révisée aux fins de publication.

Les opinions exprimées sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les opinions ou les politiques officielles de l'Association dentaire canadienne.

Bluephase® Style

Lampe à polymériser DEL



Donnez une lumière d'espoir!

La plus récente avancée en lampes à polymériser DEL

- Technologie Polywave^{MC} qui permet la polymérisation de tous les matériaux dentaires¹
- Sonde lumineuse spécialement conçue pour faciliter l'accès aux dents postérieures
- Alimentation sans fil ou avec fil



*L'équipe « La Course à la vie »
d'Ivoclar Vivadent*

*Pour souligner le mois de sensibilisation sur le cancer du sein, Ivoclar Vivadent fera un don de 100 \$ pour la recherche sur le cancer du sein, pour chaque lampe Bluephase Style de couleur rose qui sera vendue en octobre.**



SATISFACTION DE LA CLIENTELE
GARANTIE à 100%!



ivoclarvivadent.com

Pour nous joindre, composez sans frais le 1-800-533-6825 depuis les États-Unis ou le 1-800-263-8182 depuis le Canada.
©2014 Ivoclar Vivadent, Inc. Ivoclar Vivadent, Bluephase et Polywave sont des marques de commerce d'Ivoclar Vivadent, Inc.
¹Tous les matériaux connus à ce jour dans la plage comprise entre 385 et 515 nm. *Dons tenant lieu de promotions

ivoclar
vivadent®
passion vision innovation

Nouveaux volets de financement des IRSC

EFFETS SUR LA RECHERCHE EN SANTÉ BUCCODENTAIRE

Les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), qui sont l'organisme fédéral de financement de la recherche en santé au pays, mettent actuellement en œuvre des changements considérables à leur financement. Le Dr Raj Bhullar, doyen associé à la recherche à la faculté de médecine dentaire de l'Université du Manitoba, et le Dr Dennis Cvitkovitch, doyen associé à la recherche à la faculté de médecine dentaire de l'Université de Toronto, ont discuté avec l'ADC des incidences du nouveau système pour la recherche en santé buccodentaire, un secteur qui peine déjà à attirer de nouveaux chercheurs.



**Dennis
Cvitkovitch**

Quelles incidences auront ces changements sur la recherche en santé buccodentaire?

DC : Les IRSC prévoient attribuer environ 114 bourses du volet Fondation dans tout le Canada pour *toutes* les sciences de la santé, ce qui est peu vu le nombre de demandes. Mais, la nouvelle formule d'évaluation par les pairs devrait améliorer les possibilités des personnes ayant un projet de recherche très pointu. Auparavant, il était difficile de trouver des experts en santé buccodentaire pour évaluer nos demandes.

RB : Actuellement, très peu de projets de recherche en santé buccodentaire sont subventionnés. Le nombre de projets en santé buccodentaire qui le sera pour le volet Projet dépendra de l'expertise des évaluateurs. Nous devons donc prendre les devants et nous assurer que les bonnes personnes sont nommées au collège des évaluateurs.



Raj Bhullar

Que faire pour améliorer le financement de la recherche en santé buccodentaire?

DC : Tout ce qui fait mieux connaître la recherche menée dans les facultés de médecine dentaire est utile. Bien des personnes ignorent que cette recherche ne cible pas que la santé buccodentaire; elle porte aussi sur les os, la douleur, les biomatériaux, la microbiologie, autant de domaines qui recoupent la santé en général. Nous sommes des chercheurs en médecine qui s'intéressent notamment à la cavité buccale. Je crois que devons nous présenter sous cet angle à la population et au milieu de la recherche.

RB : L'incidence de la santé buccodentaire sur la santé générale se fait de plus en plus voir. La santé buccodentaire est tout aussi importante que la santé générale et nous devons bien faire comprendre qu'elles sont interreliées, non seulement auprès des organismes de financement, mais du grand public aussi. ➔

Cette entrevue a été condensée et révisée aux fins de publication.

Les opinions exprimées sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les opinions ou les politiques officielles de l'Association dentaire canadienne.

Deux nouveaux volets de financement des IRSC



Le **volet Fondation** des IRSC donnera accès à des subventions plus généreuses et de plus longue haleine aux chercheurs en santé au Canada. Quelque 114 bourses d'une valeur allant de 50 000 \$ à 1,5 million de dollars et d'une durée de cinq à sept ans seront ainsi remises annuellement à des chercheurs de pointe en santé, selon l'étape de leur carrière. Il y aura aussi un **volet Projet** pour des initiatives particulières qui prévoit l'attribution annuelle de plus de 900 bourses d'une valeur de 25 000 \$ à 750 000 \$ et d'une durée de un à cinq ans.

Une nouvelle formule d'évaluation par les pairs misera sur un collège des évaluateurs pour trouver des experts aptes à évaluer chaque demande de financement. Ce nouveau système sera progressivement mis en place de 2014 à 2016.



Ici et ailleurs

MISSIONS HUMANITAIRES DE L'ICD

Avec le soutien du Collège international des dentistes (ICD), des dentistes canadiens ont fait partie d'une équipe humanitaire qui a fourni des soins buccodentaires l'automne dernier à plus de 1 000 personnes dans les régions les plus pauvres du Salvador. Les habitants de ces collectivités n'ont pas accès ou presque à des soins de base et bon nombre n'avaient jamais vu de dentiste de leur vie.

Les Drs Jack Cottrell et Donna Brode, fellows de l'ICD, ont participé à la mission organisée par Speroway, un organisme caritatif qui fournit des traitements médicaux et dentaires aux habitants d'Amérique centrale et d'Haïti. La mission de novembre 2013, la plus vaste de Speroway à ce jour, était basée à San Salvador. Elle a permis d'offrir des soins, des médicaments, de la nourriture et des vêtements à plus de 5 700 personnes.

Les quelque 50 dentistes, assistants et infirmières, ambulanciers, pharmaciens, traducteurs et autres bénévoles ont installé cinq cliniques dans différentes collectivités. L'équipe de sept dentistes – dirigée par le Dr Cottrell, ancien président de l'ADC – a traité plus de 200 patients par jour.

« Nous avons réalisé des détartrages, la maladie parodontale étant le plus gros problème que nous avons vu, raconte la Dre Brode, conseillère internationale de l'ICD. Nous avons travaillé sur l'hygiène buccale, réalisé des obturations à l'aide de résine composite et d'amalgame, pratiqué des extractions et fait un peu d'endodontie. » L'équipe

a aussi utilisé des ponts en résine composite pour remplacer des dents manquantes. Tous ces efforts visaient à aider les patients à se sentir beaux et bien dans leur peau, explique-t-elle.

L'équipe a travaillé du matin au soir. « Nous n'arrêtons pas, rapporte le Dr Cottrell. Une pause d'à peine 20 minutes aurait signifié que certaines personnes n'auraient pas été vues. »

Donner en retour

L'ICD s'est affilié à Speroway parce que ses membres cherchaient à donner en retour à la collectivité mondiale. « Le Collège compte un volet de sensibilisation, dit la Dre Brode, mais certains membres de la section canadienne se demandaient : "Que pouvons-nous faire? À quels problèmes liés à l'accès aux soins ou à quel effort de la dentisterie organisée pourrions-nous travailler dans le monde?" »

La section canadienne a un organisme de bienfaisance, la Fondation commémorative William-J.-Spence, qui recueille des dons pour aider les

dentistes canadiens qui offrent leurs services bénévolement dans un pays en développement. Elle distribue des fonds à des œuvres de bienfaisance dont les valeurs correspondent à celles du Collège.

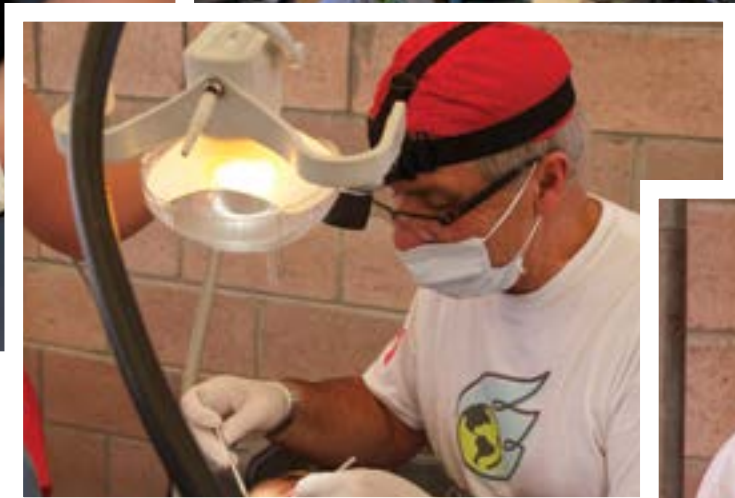
« Ce groupe à but non lucratif a de la compassion et c'est ce qui m'a attiré, explique le Dr Cottrell. Speroway agit avec intégrité et amour de son prochain. »

Les bénévoles donnent plus que leur temps et leur expertise à ces missions; chaque membre de l'équipe assume ses frais de transport, de logement et de repas. L'équipe doit aussi fournir l'équipement et le matériel nécessaires. C'est là que l'ICD entre en jeu.

Les unités dentaires portables, qui ressemblent en fait à un cabinet en boîte, comprennent des appareils de succion rapide, des pièces à main à haute et basse vitesse, des seringues air-eau et même un petit compresseur. Ces unités ont été achetées grâce à la Fondation. « L'ICD nous a beaucoup appuyés parce que ces unités coûtent très cher, avoue



Nous n'arrêtons pas. Une pause d'à peine 20 minutes aurait signifié que certaines personnes n'auraient pas été vues.



le Dr Cottrell. Il nous a généreusement aidé à acheter ces unités pour que nous puissions offrir des soins du niveau que nous voulions. »

Changer des vies

Dans certaines régions, les efforts des équipes de Speroway ont commencé à porter fruit. Les équipes sont retournées dans des collectivités pour une troisième ou une quatrième fois et ont noté une nette amélioration du taux de carie et de la santé buccodentaire générale des patients.

« Malheureusement, bien des coins d'Amérique centrale ont connu une modernisation de leur alimentation, ce qui a eu un effet dévastateur pour la dentition, se désole le Dr Cottrell.

Dr Jack Cottrell

Comme il n'y a pas de programmes de prévention – bien des personnes n'ont jamais vu de brosse à dents ni de dentifrice –, on part de zéro dans bien des régions. Mais il est encourageant de revenir et de voir des programmes qui fonctionnent et de savoir que notre travail a changé le cours des choses. »

L'équipe a pour objectif d'améliorer la santé buccodentaire à long terme des collectivités desservies. Même si les extractions occupent 30 % du travail, les bénévoles tentent de veiller à tous les aspects de la santé buccodentaire. « Nous adoptons une optique

restaurative, dit le Dr Cottrell. Nous ne cherchons pas seulement à traiter des abcès, mais aussi à restaurer l'estime de soi et à enrayer l'inconfort et la maladie. »

Pour favoriser la durabilité de leurs efforts, les bénévoles ont travaillé aux côtés de professionnels de la santé locaux afin de leur communiquer les normes de soins internationales. « Une partie de notre travail lors de ces missions consiste à offrir une formation continue et des occasions d'apprentissage



Les besoins sont grands ici au Canada. Je crois qu'on oublie parfois qu'on peut aider les personnes mal desservies qui ont de grands besoins ici même chez nous.

pratique, explique le Dr Cottrell. En bout de ligne, nous voulons qu'ils puissent offrir de soins de haute qualité aux leurs sans notre aide.»

« Nous essayons aussi d'enseigner l'importance de la stérilisation parce que nous avons vu que des instruments nettoyés avec juste de l'eau et du savon, ajoute le Dr Cottrell. Le nombre de patients que nous pouvons traiter en une semaine est limité. Alors, en formant les dentistes locaux à suivre certains protocoles de salubrité, nous pouvons aussi aider les personnes que nous ne pourrions pas voir. »

S'engager

Le Drs Cottrell et Brode pressent les organismes dentaires et les facultés de

médecine dentaire d'expliquer à leurs membres ou leurs étudiants les façons de s'engager et les avantages de ces missions. Ils estiment que si les facultés s'associaient aux organismes pour présenter ces programmes aux étudiants en début de carrière, cela élargirait les perspectives de ces derniers et profiterait à leur carrière ainsi qu'à la profession dentaire.

Ils encouragent fortement leurs confrères à s'engager à la hauteur de leurs capacités et rappellent qu'il y a des besoins à combler partout, et pas seulement à l'étranger. « Il n'est pas nécessaire d'aller dans un autre pays, déclare la Dre Brode. Les besoins sont grands ici au Canada. Je crois qu'on oublie parfois qu'on peut aider les personnes mal desservies qui ont de grands besoins ici même chez nous. »

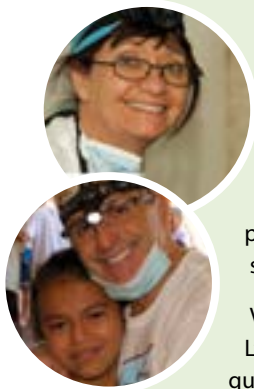
« Aider les autres, c'est ça le vrai bonheur, confie le Dr Cottrell. Il n'y a rien comme voir une personne qui avait des dents toutes cariées se regarder dans le miroir et y voir un beau sourire au bout du compte. C'est la plus belle récompense qu'on puisse espérer. » ♦

Article par Avery Friedlander

Mme Friedlander est étudiante de premier cycle en journalisme à l'Université Ryerson de Toronto et fait un stage à l'ADC.



Dre Donna Brode



La prochaine mission médico-dentaire de Speroway au Salvador aura lieu du 8 au 16 novembre 2014. Pour en savoir davantage, vous pouvez communiquer avec Speroway, l'ICD ou les Dr Cottrell et Brode directement. « Nous sommes toujours ouverts à ceux qui veulent aider de quelque façon que ce soit, insiste le Dr Cottrell. Nous pouvons répondre aux questions et vous placer dans une situation qui vous conviendra. »

Vous pouvez donner du temps, de l'argent ou du matériel. L'équipe accepte toute contribution de matériel de bonne qualité qu'elle peut utiliser en mission.



Collège international des dentistes (ICD)

Le Collège international des dentistes est un organisme dentaire honorifique de premier plan voué à la reconnaissance de réalisations remarquables et du mérite professionnel ainsi qu'à l'avancement de la profession dentaire au profit de toute l'humanité. Fondé en 1928, le Collège compte plus de 12 000 membres dans plus de 122 pays. Il est la plus vieille et la plus grande société honorifique internationale de dentistes du monde. Le Collège comprend 20 sections et le Canada est la section 2.

L'organe humanitaire de la section canadienne est la Fondation commémorative William-J.-Spence, qui est un organisme de bienfaisance enregistré aux fins de l'impôt. La Fondation recueille des dons de fellows de la section canadienne et les jumelle à des projets humanitaires dentaires qui demandent des fonds. Cette année, suivant la recommandation de la Fondation, le conseil d'administration de la section canadienne a autorisé le versement de 31 000 \$ à six initiatives : le service dentaire mobile d'Ottawa pour le traitement des personnes dans le besoin; l'initiative Village of Hope à Kitwe, en Afrique; l'initiative de Speroway au Salvador; l'initiative MedOutreach en Afrique; l'initiative Semiahmoo-Philippines pour les enfants d'âge scolaire; et l'initiative Semiahmoo-Pérou.

Actuellement, le Dr Randall Croutze assure la présidence de la section canadienne en plus d'être vice-président du conseil d'administration de l'ADC. Le site Web de la section canadienne se trouve à icd-canada.com et celui de l'ICD à icd.org. Le Collège a aussi une page Facebook où il parle de ses activités.

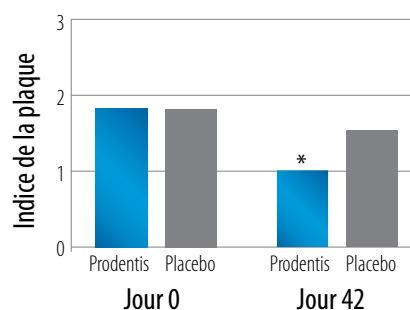
Photos: Tim Fallis

Probiotique buccal favorisant la réduction de la plaque et de la gingivite.⁴



Résultats démontrés

Une réduction de 42% de l'indice de la plaque a été démontrée lorsque les pastilles PerioBalance^{MD} de GUM^{MD} sont prises en complément d'un détartrage et d'un surfaçage radiculaire.^{1,2,3,4}



*p<0.001

PerioBalance^{MD} de GUM^{MD} est un probiotique buccal documenté cliniquement contenant du *Lactobacillus reuteri* Prodentis^{MC}, un mélange de deux souches probiotiques actives *L. reuteri*.^{*} Le *Lactobacillus reuteri* Prodentis^{MC} favorise la réduction de la gingivite et de la plaque lorsque pris en combinaison avec une bonne hygiène buccodentaire. Les pastilles à la menthe PerioBalance^{MD} de GUM^{MD} sont recommandées pour favoriser la santé des gencives.

Disponible chez **PHARMAPRIX** 

SUNSTAR

GUM  **BUTLER** 

* *Lactobacillus reuteri* Prodentis^{MC} (DSM17938 and ATCC PTA 5289) est le probiotique dentaire exclusif et breveté contenu dans PerioBalance^{MD} de GUM^{MD}

1. L'indice de la plaque sur une échelle allant de 0 (aucune plaque) à 3 (présence abondante de matière molle dans les poches gingivales et à la surface des dents)

2. Essai sur bouche divisée, à double-insu, randomisé et contrôlé par placebo sur 30 patients souffrant de parodontite chronique

3. Vivekananda MR, Vandana KL, Bhat KG. « Effect of the probiotic *Lactobacillus reuteri* (Prodentis) in the management of periodontal disease: a preliminary randomized clinical trial.

», J Oral Microbiol. 2010;2:2.

4. Lorsque pris en combinaison avec une bonne hygiène buccodentaire.

LE CHIOT CHICO

aide les enfants à se sentir à l'aise chez le dentiste

Jen Dafoe ne sait que trop bien l'appréhension qu'entraîne une intervention médicale à venir. Après 38 chirurgies (5 chirurgies au cerveau et 33 chirurgies buccodentaires reconstructives), elle comprend l'anxiété que peut vivre un patient.

Mme Dafoe, qui est aveugle de naissance, a connu la peur et l'angoisse qui s'installent avant une intervention ou une opération et a compris que les enfants ressentent la même chose. « Personne n'aime l'inconnu. Alors, mettez-vous à la place d'un enfant », raconte Mme Dafoe. Son expérience l'a poussée à écrire son premier livre pour enfants.



Intitulé **Chico's First Trip to the Dentist**, ce livre suit les aventures du chiot Chico chez le dentiste. « Je voulais que ce livre serve d'outil de sensibilisation amusant pour aider à alléger les craintes qu'un enfant angoissé pourrait ressentir avant d'aller chez le dentiste », explique Mme Dafoe.

Même si Chico n'est pas un patient type, l'histoire – adorablement illustrée par Evan Shoman – raconte un rendez-vous de routine chez le dentiste au cours duquel le chiot se fait nettoyer les dents et choisit un traitement au fluorure à saveur d'os pour chien.

(De g. à d.) Dr Mario Moscone, Eryn MacMillan, Jen Dafoe, Tina Ferrera et Dr Silvio Ferrera

Chico est inspiré d'un chiot qui appartient à John Kassoulides, un ami de Mme Dafoe. « Quand je devais subir mes chirurgies, John m'envoyait une jolie photo de son chiot accompagnée d'une note disant "Chico sera votre infirmier en neurochirurgie aujourd'hui" et ça me faisait toujours rire, relate-t-elle. Si moi je trouvais ça drôle, je savais que les enfants aimeraient ça aussi. On associe souvent le chien à un protecteur, un compagnon, un guide, une présence quand on a peur ou qu'on est nerveux. Chico était donc un personnage idéal. »

Pour dépeindre avec exactitude une visite chez le dentiste, Mme Dafoe a réuni bien des médecins, dentistes et hygiénistes dentaires. « Je tenais à inclure de l'information exacte et à jour dans le livre, explique-t-elle. Trop souvent, les livres pour enfants inventent ce genre de détails. »

Elle remercie plusieurs dentistes de leurs conseils et de leur soutien, notamment la Dre Karin Van Ryswyk, dentiste généraliste de London (Ontario), le Dr Raymond Lee, dentiste pédiatrique du Centre des sciences de la santé de London, le Dr David Farkouh, dentiste pédiatrique de l'Hôpital pour enfants de Toronto, et les Drs Mario Moscone et Silvio Ferrera, tous deux dentistes de Sarnia (Ontario), la ville où elle habite.

« Mes propres dentistes – et les membres de leur équipe Tina Ferrera et Eryn MacMillan – ont été d'un grand soutien et d'un grand encouragement durant toute la création », souligne Mme Dafoe.

« Si j'arrive à apaiser les craintes ne serait-ce que d'un enfant avec mon livre, je serai très contente, conclue-t-elle. En sachant que l'information qu'il contient pourrait aider à remplacer l'angoisse par des sourires et des rires, j'estime avoir atteint mon but ultime d'aider les autres durant ma vie. » ➤

Jen Dafoe a conclu une entente avec Patterson Dentaire pour distribuer le livre **Chico's First Trip to the Dentist**.

Pour en commander des exemplaires, il suffit de communiquer avec votre représentant de cette société.



Pour plus d'information, consultez le chicosadventures.com



FlexCare Platinum de Philips Sonicare

Plus d'innovation. Moins de plaque entre les dents.

TECHNOLOGIE TÊTE DE BROSSAGE INTERCARE



- Nettoyage interdentaire en profondeur
- Élimine jusqu'à 7 fois plus de plaque entre les dents¹

CAPTEUR DE PRESSION INNOVATEUR



- Résonne quand la pression appliquée est trop forte
- Conseils interactifs pour une bonne technique de brossage

MODES RÉGLABLES ET PARAMÈTRES D'INTENSITÉ



- Nettoyage : Faible, Moyen et Élevé
- Blanchiment : Faible, Moyen et Élevé
- Soins des gencives : Faible, Moyen et Élevé

FlexCare Platinum de Philips Sonicare élimine de manière importante plus de plaque que Oral-B Professional Care 5000 dans toutes les zones de la bouche.²

Contactez votre représentant Sonicare pour organiser une démonstration ou pour faire l'achat d'une unité d'essai à prix spécial.

philipsoralhealthcare.com (800) 278-8282

PHILIPS
sonicare

¹ Qu'une brosse à dents manuelle. M. Ward, K. Argosino, W. Jenkins, J. Milleman, M. Nelson, S. Souza. Comparaison de l'action de FlexCare Platinum de Philips Sonicare et de celle d'une brosse à dents manuelle sur la gingivite et la réduction de plaque, sur une période donnée. Données existantes, 2013.

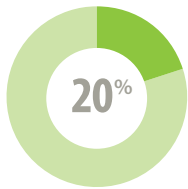
² Defenbaugh J, Liu T, Souza S, Ward M, Jenkins W, Colgan P. Comparaison d'élimination de la plaque par FlexCare Platinum de Philips Sonicare et Oral-B Professional Care 5000 avec guide intelligent. Données existantes, 2013. Étude sur la base d'un usage unique.

© 2014 Philips Oral Healthcare, Inc. Tous droits réservés. PHILIPS et l'écusson Philips sont des marques de commerce de Koninklijke Philips N.V. Sonicare, le logo Sonicare, DiamondClean, FlexCare Platinum, FlexCare, FlexCare+, ProResults, Sonicare For Kids et AirFloss sont des marques de commerce de Philips Oral Healthcare.

Santé mentale et bien-être

AGIR AVANT DE S'ENLISER

Les traits qui poussent un professionnel de la santé à l'excellence – le perfectionnisme, l'abnégation, le dévouement – sont aussi parfois son talon d'Achille. Bien des fournisseurs de soins de santé sont tellement soucieux de la santé de leurs patients qu'ils en négligent la leur. Les dentistes font-ils fi de leur propre bien-être, et surtout de leur santé mentale?



Environ **20 %** (7 millions) de Canadiens seront touchés par la maladie mentale au cours de leur vie¹.



Les femmes sont **2x** plus susceptibles que les hommes de sombrer dans la dépression².



Quelque **12 %** des Canadiens souffriront d'un trouble anxieux au cours de leur vie².

Beaucoup de préjugés persistent encore de nos jours au sujet de la maladie mentale. Bien des personnes, y compris des dentistes, ne veulent pas que leur entourage sache qu'ils en souffrent. « Pourtant, la maladie mentale est une maladie comme bien d'autres et elle est très courante », explique le Dr David Clark, chef de la clinique dentaire au Centre des sciences de la santé mentale Ontario Shores et membre du conseil d'administration du Collège royal des chirurgiens dentistes de l'Ontario. « Les dentistes ne devraient pas avoir peur d'en parler. Ils peuvent obtenir de l'aide et continuer à exercer. »

Avoir les mains pleines

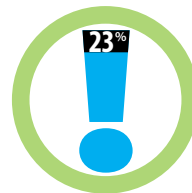
Exploiter un cabinet dentaire et prodiguer des soins de santé n'est pas une sinécure – il y a les responsabilités administratives, les questions financières, la prospection et la rétention de patients, et plus encore. Le stress chronique peut nuire à la santé physique et mentale des dentistes qui n'ont pas de soupape de sécurité.

Les dentistes sans associés ni collègues pour amoindrir une partie de leur stress, que ce soit en échangeant des idées ou en discutant de leurs préoccupations, peuvent aussi se sentir isolés.

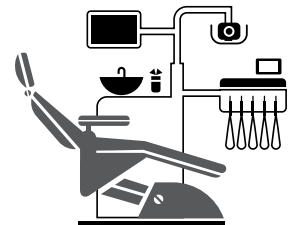
Se sentir les mains liées

La difficulté de se trouver un remplaçant compte pour beaucoup dans les obstacles qui empêchent un dentiste d'aller consulter. Toutefois, « bien des dentistes semi-retraités ou retraités pourraient être intéressés à s'occuper du cabinet d'un confrère en congé de maladie, lance le Dr Clark. Nombre de dentistes chevronnés veulent un passage à la retraite progressif et seraient prêts à aider. » Et un dentiste n'a pas à divulguer les motifs de son absence s'il ne se sent pas à l'aise de le faire.

Certains dentistes craignent que leur permis d'exercer soit révoqué s'ils reçoivent un diagnostic de maladie mentale ou cherchent de l'aide. Le Dr Clark veut que les dentistes sachent qu'au contraire, les organismes de réglementation déploieront beaucoup d'efforts pour aider leurs membres. « Les dentistes et les organismes de réglementation peuvent travailler de concert, ajoute le Dr Marcel Van Woensel, registraire de l'Association dentaire du Manitoba. Ce faisant, nous pouvons aussi veiller à l'intérêt supérieur des patients et du grand public. »



Environ **23 %** des Canadiens trouvent que la plupart des journées sont très stressantes³.



De **10 % à 15 %** des dentistes aux États-Unis souffrent d'alcoolisme ou de toxicomanie⁴.



David Clark

Pourtant, la maladie mentale est une maladie comme bien d'autres et elle est très courante. Les dentistes ne devraient pas avoir peur d'en parler. Ils peuvent obtenir de l'aide et continuer à exercer.

Toutes les semaines, plus de 500 000 Canadiens s'absentent du travail en raison de la maladie mentale⁵. Qu'en est-il de votre personnel?

Pour savoir comment favoriser le bien-être dans votre cabinet et soutenir votre personnel, téléchargez gratuitement la *Norme nationale du Canada sur la santé et la sécurité psychologiques en milieu de travail* de la Commission de la santé mentale du Canada. Il s'agit d'une norme d'application volontaire qui propose des mesures, des outils et des ressources utiles aux cabinets dentaires et à d'autres organismes.

 mentalhealthcommission.ca/Francais/node/5476

Prendre la situation en main

Il existe bien des outils et des ressources pour les dentistes qui cherchent une aide et un soutien émotif ou psychologique. Le CDPSI et les associations dentaires et organismes de réglementation provinciaux offrent des services conçus pour la profession dentaire.

Le Dr Van Woensel souligne que le dépistage précoce de la maladie est nettement préférable, tant pour offrir aux dentistes l'aide dont ils ont besoin que pour veiller à la sûreté du patient et du public. « Les programmes de sensibilisation et d'aide ciblés sur les dentistes créent un climat propice à la communication ouverte entre les dentistes et les organismes de réglementation », explique-t-il.

Tendre la main à un collègue

Les dentistes hésitent à parler à un collègue d'un changement notable de comportement. « Contentez-vous d'ouvrir la porte. La personne ne réagira peut-être pas sur le coup, mais elle réfléchira à ce qui la tenaille, déclare le Dr Clark. En fin de compte, vous montrerez que vous vous souciez d'elle. » ♦

SOURCES

1. Association canadienne pour la santé mentale [Internet]. *Information rapide : La santé mentale / la maladie mentale* [consulté le 2014 Ma 1]. Disponible à : cmha.ca/fr/medias/information-rapide-la-sante-mentale-la-maladie-mentale/#.VA8gafldWqZ
2. Société pour les troubles de l'humeur du Canada. *Quelques faits : maladie mentale et toxicomanie au Canada*. 3^e édition. Septembre 2009 [consulté le 2014 Ma 1]. Disponible à : cmha.ca/fr/medias/information-rapide-la-sante-mentale-la-maladie-mentale/#.VA8gafldWqZ
3. Statistique Canada. *Stress perçu dans la vie*. Catalogue no 82-625-X. consulté le 2014 Ma 1]. Disponible à : statcan.gc.ca/pub/82-625-x/2013001/article/11842-fra.htm
4. Royal College of Dental Surgeons of Ontario. RCDSO in partnership with Homewood Health Centre launches new addiction treatment program tailor-made for dentists. *Dispatch* 27(2):6-8.
5. Commission de la santé mentale du Canada [Internet]. *Saviez-vous que...* [consulté le 2014 Ma 9]. Disponible à : mentalhealthcommission.ca/Francais/node/5476

Services d'aide aux dentistes

Programme d'aide aux membres (PAM) du CDPSI

Le PAM offre des consultations confidentielles et des services de soutien connexes à **tous les dentistes** canadiens, à leur famille et aux membres de leur personnel, sans frais (voir p. 32).

1-800-268-5211
workhealthlife.com

Alberta

Confidential Assistance Program

Edmonton : 780-453-1873
1-800-Canniff (226-6433)
canniff.ca

Colombie-Britannique

Dental Profession Advisory Program

Dr John Palmer, BDS, MC, RCC
604-853-0089
Cellulaire : 604-308-5232
1-800-661-9199
dpapcounselling@shaw.ca

Mme Toni Pieroni, RDH, MA, RCC
604-737-0168
1-888-669-9199
tonip@telus.net

Île-du-Prince-Édouard

L'association renvoie les dentistes au PAM du CDPSI.

Manitoba

L'association renvoie les dentistes au PAM du CDPSI.

Nouveau-Brunswick

L'association renvoie les dentistes au PAM du CDPSI.

Nouvelle-Écosse

Professional Support Program

902-468-8215

Ontario

Wellness Initiative (RCDSO)

Dental Professional Addiction Program – Centre de santé Homewood
1-866-478-4230
rcdso.org/
MemberResourceCentre/
WellnessInitiative

Dr Graeme Cunningham,
consultant en bien-être
647-867-6025

Wellness Support Services (ODA)

1-800-268-5211
oda.ca/member/supportservices

Québec

Homewood Solutions Humaines (ACDQ)

514-875-0720
1-800-361-4858
homewoodhumansolutions.com

Saskatchewan

Team Assistance Program (administré par PAR Consultants of Canada Limited)

Saskatoon : 306-978-8282 ou
1-877-978-8282
Regina : 306-352-0680 ou
1-877-0352-0680

Terre-Neuve-et-Labrador

L'association renvoie les dentistes au PAM du CDPSI.

Territoires du Nord-Ouest, Nunavut et Yukon

Les associations renvoient les dentistes au PAM du CDPSI.





Le PAM, *pour vous et les vôtres*

Obtenir de l'information crédible pour gérer le stress de la vie quotidienne n'est qu'une des raisons de recourir au Programme d'aide aux membres (PAM), le service de consultation offert gratuitement à tous les dentistes, à leurs employés, aux membres de leur famille et au personnel des associations dentaires. Ce service confidentiel est offert par le CDSPI en collaboration avec Shepell, un fournisseur de services d'aide aux employés et à leur famille comptant plus de 3 000 experts et employés au pays.



CDSPI

Le CDSPI est un organisme sans but lucratif fondé en 1959 qui offre des programmes d'assurance, de placements et autres programmes pour répondre aux besoins particuliers des membres de la profession dentaire canadienne.

shepell

Shepell fournit aux clients de l'information basée sur la recherche, du soutien professionnel et de la formation sur les défis liés à la vie professionnelle, à la vie personnelle et à la santé.

PAM

Certaines associations dentaires provinciales offrent des programmes de santé et de bien-être à leurs membres. Le PAM se veut un complément à ces programmes.

Coordonnées du PAM

Par téléphone : 1-800-268-5211 (mentionnez qu'il s'agit du PAM du CDSPI)

Pour les malentendants :
téléscripteur : 1-800-363-6270

Web : travailsantevie.com
(entrez « CDSPI » dans le champ « Employeur »)

Application mobile :
téléchargez l'application Mon PAE à partir de votre boutique d'applications



Le **PAM** est l'un des programmes d'aide aux employés les plus novateurs et les plus complets. Vingt-quatre heures par jour, 365 jours par année, vous avez accès à des conseillers agréés qui peuvent vous offrir immédiatement des services de consultation à court terme. Si le problème persiste ou si vous avez besoin de soutien additionnel ou à plus long terme, votre conseiller vous adressera à un professionnel de la santé approprié, et un rendez-vous sera fixé à un moment qui vous convient.

Vous n'avez qu'à téléphoner ou envoyer un courriel en mentionnant le **PAM** du CDSPI pour obtenir des services-conseils personnalisés au sujet de facteurs de stress personnels ou professionnels, de dépendance, de difficultés relationnelles, d'incapacité et autres. En plus d'avoir accès à des psychologues, médecins, psychiatres, conseillers, experts en intervention auprès des familles, naturopathes et spécialistes en dépendance, vous pourrez faire appel à des nutritionnistes, entraîneurs personnels, spécialistes financiers et avocats.

Un de vos enfants traverse une crise? Le **PAM** offre une foule de conseils, notamment pour aider les adolescents à trouver leur voie et aider les enfants à réussir sur le plan social, adopter de bonnes techniques d'étude ou gérer des difficultés d'apprentissage. Peu importe l'âge de vos enfants, les spécialistes du **PAM** ont les réponses et les solutions pour vous et eux.

Vous pouvez également consulter un professionnel du **PAM** pour obtenir de l'information sur les habitudes de vie touchant la santé en général, l'alimentation, la relaxation et la forme physique – évitant ainsi la mer d'information mensongère disponible sur le Web.

Le **PAM** inclut une salle de classe virtuelle qui vous permet de vous informer à votre rythme et au moment qui vous convient sur la façon

d'arrêter de fumer, de gérer votre niveau de stress, de faire face à une séparation ou à un divorce et d'aborder d'autres situations. Il vous suffit de vous rendre sur le site du **PAM** à travailsantevie.com pour vous informer sur les services d'aide et de soutien dont vous avez besoin.

« Il n'y a pas de raison d'être mal à l'aise ou honteux de demander de l'aide », explique le Dr Carlos Quiñonez, professeur adjoint et directeur de programme à la faculté de médecine dentaire de l'Université de Toronto. « Un programme comme le **PAM** est un outil formidable qui peut grandement vous aider. Il ne faut pas hésiter à en tirer parti. Le travail d'un dentiste peut être stressant; vous êtes responsable de la santé et du bien-être d'autres personnes. S'ajoutent à cela les défis de la gestion d'un cabinet, l'interaction avec les employés et les patients, en plus de vos responsabilités familiales. »

Le Dr Quiñonez renseigne ses étudiants sur les contraintes physiques liées à la pratique de la profession – un sujet pour lequel les experts du **PAM** suivent une formation spéciale. « La pratique de la dentisterie peut être très exigeante physiquement, explique le Dr Quiñonez. Nous entendons souvent parler de dentistes souffrant d'acouphène, du syndrome du canal carpien et de douleurs au dos, au cou et dans les membres, et bien d'autres malaises. »

« Oui, vous pouvez vous sentir mal à l'aise lors de votre premier appel, reconnaît le Dr Quiñonez, mais n'hésitez pas. Les gens consultent des dentistes pour obtenir soins et soutien; nous avons droit au même service, à la même compassion et à l'aide nécessaire quand nous en avons besoin. »

Article par F. Michah Rynor

M. Rynor est rédacteur-pigiste.

“ Les gens consultent des dentistes pour obtenir soins et soutien; nous avons droit au même service, à la même compassion et à l'aide nécessaire quand nous en avons besoin. ”

Le CDSPI

Votre partenaire en dentisterie

Le CDSPI est un fournisseur chef de file de solutions d'assurance et de placement qui s'adressent à la communauté dentaire canadienne. Cependant, notre lien avec la dentisterie va bien au-delà de la planification financière.

Notre conseil d'administration se compose d'associations dentaires et de dentistes; nous sommes donc responsables envers vous. Nous appuyons également les initiatives auxquelles les membres de la communauté dentaire attachent de l'importance, notamment des programmes de mentorat en dentisterie. Aucun autre fournisseur de services financiers n'est dévoué aux dentistes comme le CDSPI.

Pour obtenir des solutions qui vous aideront à établir votre cabinet, à prendre soin de votre famille, à vous constituer un patrimoine et ainsi de suite, veuillez communiquer avec nous — votre partenaire en dentisterie.

1 800 561-9401

www.cdspi.com

CDSPI *DES SOLUTIONS DE PLANIFICATION FINANCIÈRE*

Le CDSPI offre le Régime d'assurance des dentistes du Canada et le Programme de placement des dentistes du Canada comme avantages membres de l'ADC et des associations dentaires provinciales et territoriales participantes.

Le condensé ci-dessous est tiré d'un article de recherche publié dans la section « Dentisterie clinique » du site Web du JADC. Le jcdaf.ca est la publication scientifique de l'ADC, offerte en libre accès, et met en vedette des articles indexés dans Medlines, Journal Citation Reports et Science Citation Index.

Occlusion croisée unilatérale consécutive à une tumeur du condyle mandibulaire

Nathalie Rei

DMD, MSc

Normand Bach

DMD, MSc, FRDC(C)

Michel El-Hakim

DMD, MD, MSc,
FRDC(C), Dip ABOMS

Adel Kauzman

DMD, MSc, FRDC(C)

Un homme a été dirigé vers notre clinique se plaignant d'une luxation de la mâchoire, de bruits articulaires, d'une limitation de l'ouverture de la bouche et d'une douleur à la mastication. Il a également mentionné une asymétrie faciale évolutive qui avait progressé lentement au cours des 18 mois précédents et qui était maintenant bien visible. L'examen physique montrait un prognathisme mandibulaire et une déviation de 13 mm vers la gauche de la ligne médiane inférieure. L'ouverture maximale de la bouche était de 36 mm. Des craquements bilatéraux étaient perceptibles durant les mouvements mandibulaires. La palpation des articulations temporomandibulaires (ATM) était indolore mais une légère douleur a été ressentie à la palpation des muscles masséters. Le patient présentait une occlusion croisée postérieure unilatérale du côté gauche, un surplomb horizontal négatif de 4 mm et une relation occlusale de classe III au niveau des molaires (ill. 1).

Un panorex a révélé la présence d'une masse radio-opaque fixée au condyle droit, dont la densité était comparable à celle de l'os adjacent. La masse en forme de bec faisait saillie devant l'éminence articulaire droite. Les images de tomographie volumique à faisceau conique dans les plans axial et coronal montraient une lésion aux propriétés cartilagineuses, qui se développait sur la tête du condyle (ill. 2). La lésion s'était formée au-dessus des fibres du muscle ptérygoïdien, en direction médiane, causant l'érosion de la face supérieure de la base du cortex crânien. Aucun mouvement de translation ne pouvait être effectué avec le condyle droit, mais le condyle gauche présentait un mouvement de translation de 13,20 mm.

Une ostéotomie verticale de la branche montante a été pratiquée par voie extra-buccale et le segment proximal qui contenait le condyle et la lésion a été retiré. La tumeur excisée mesurait 3 cm x 2 cm x 1 cm. L'examen microscopique des tissus décalcifiés a révélé la présence d'une couche de cartilage hyalin dont les chondroplastes contenaient des chondrocytes bénins. Ce cartilage formait une capsule au-dessus des trabécules d'aspect normal de l'os spongieux (ill. 3). Cette capsule cartilagineuse était recouverte d'une couche de tissu conjonctif fibreux (périchondre). La jonction ostéo-cartilagineuse ressemblait à du cartilage de conjugaison, à l'intérieur duquel les chondrocytes étaient disposés perpendiculairement à la surface.

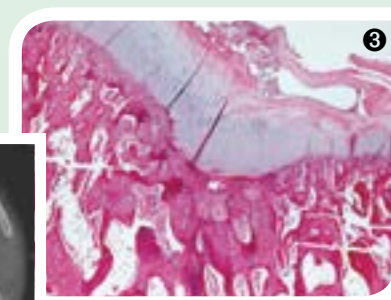
Plus en ligne

Article intégral à :
jcdaf.ca/fr/article/e16



Quel est le diagnostic ?

Rendez-vous à jcdaf.ca/fr/article/e16 pour en apprendre davantage sur le diagnostic et le traitement de ce cas. ♦



- 1 Vue de face de l'occlusion au moment de la consultation.
- 2 Tomographie volumique à faisceau conique, montrant une masse en position antéro-médiale de la tête du condyle.
- 3 Photomicrographie du spécimen décalcifié, montrant une capsule de cartilage hyalin recouvrant les trabécules de l'os spongieux et la moelle jaune.

EndoPilot & CoPilot ^{NEW}

The EndoPilot now comes with an optional ultrasonic upgrade - the CoPilot.

- ✓ Locate
- ✓ Rotate
- ✓ Reciprocate
- ✓ Irrigate
- ✓ Obturate

www.endopilot.ca

1-888-554-3636



ENDO TECH
EVERYTHING ENDO



CleanCut Sterile Carbide Burs are available in a variety of popular shapes and sizes.

Sold in boxes of 25, each bur is individually sterilized in its own easy to open pouch.

Standard Length: \$37.25

Surgical Length: \$47.25

Clean Cut

www.endo-tech.com

1-888-554-3636

PETITES ANNONCES

Adressez les commandes et les demandes à :

John Reid, poste 23

jreid@keithhealthcare.com

a/s Keith Communications Inc.

1464, chemin Cornwall, unité 8, 2^e étage
Oakville (Ontario) L6J 7W5

Tél. : 1-800-661-5004
905-849-7777

Les annonces par téléphone ne sont pas acceptées.

Veuillez faire parvenir les réponses aux numéros de boîtes à l'adresse suivante :

Boîte...JADC

1464, chemin Cornwall, unité 8, 2^e étage
Oakville (Ontario) L6J 7W5

Les noms et adresses des annonceurs qui utilisent les boîtes-réponse sont strictement confidentiels.

Tarif des encadrés grand format (\$)

1 page.....	2 500	1/3 page.....	900
2/3 page.....	1 650	1/4 page.....	820
1/2 page.....	1 420	1/8 page.....	420

Tarif des petites annonces ordinaires

250 \$ jusqu'à 50 mots, 1,50 \$ par mot supplémentaire.

Pour couleur ajouter 250 \$

Toutes les annonces doivent être prépayées.

REMISE DE 10% POUR LES MEMBRES DE L'ADC

* Les petites annonces sont publiées dans la langue de soumission.

Consultez le **jadc**
pour d'autres petites annonces

Cabinets

ALBERTA - Gibbons: Dental building for sale/lease in the town of Gibbons, located 12 km north of the city of Edmonton. The building has 6 operatories utilizing 1,900 square feet on main, with full basement. Potentially a great site to begin practicing right away full-time or as a satellite clinic. Subletting is a possibility. Previously, 2 dentists practiced in this community, one has since retired. Great potential for growth in this location, as the North West Upgrader and other industrial projects are currently under construction 15 km east of the town. Influx of personnel is expected to the area as the projects get underway. Please find more information at: <http://gibbonscommercial.weebly.com>. Also email to: GibbonsCommercial@outlook.com. D10499

BRITISH COLUMBIA - Abbotsford: Busy, general practice for sale. Well-established with one full-time hygienist. Four operatories, excellent location, great staff. Dentist ready to retire. Professionally appraised. Enquire to: abbotsfordpracticesale@gmail.com. D10520

BRITISH COLUMBIA - West Kelowna: Well-established 3 operatory space lease. Population 150,000. Canada's best climate. Canada's tenth busiest international airport. UBC Okanagan and Okanagan College. World famous 4-seasons tourist destination. Call Gary Bowke: 1-888-535-6962. D10526

BRITISH COLUMBIA - Kootenays: Busy General Practice. Well established patient base, new patients daily, two hygienists, long term staff, six operatories. Excellent gross. Stable economic base and low cost of living. We enjoy all the seasons have to offer. Ski hills and lakes right outside your door. Enquire to: donellis@shaw.ca. D9725

BRITISH COLUMBIA - Salmon Arm:

Full-time associate. State-of-the-art, well-established, full-service family practice with a large, thriving patient base and experienced staff. Potential for both above-average earnings and eventual ownership. An exceptional opportunity for a candidate seeking professional fulfillment and an outstanding lifestyle in an affordable, desirable community. Please contact: drdan@acorndental.ca. D10470

BRITISH COLUMBIA - Vancouver:

Well-established restorative/prostho practice in prestigious location is looking for a new Principal. Large, modern clinic with spectacular views and perfect light for restorative and cosmetic cases. Digital technology & CT scanner. Strong professional referral base. Fairly valued on performance and transferability to qualified successor. Secure, quality lease. Practice assessment is complete. Contact Nadean@mypracticematters.com quoting ID:BCVRDK. D10535

BRITISH COLUMBIA - Victoria: Need a lifestyle change? Don't miss this unique opportunity. A beautiful home-based dental office on 5 acres of waterfront property 15 minutes from Victoria. If you want to live & practice in an unbelievable setting with low overhead & great patients, contact us for more information: zimroth@gmail.com. D10467

ONTARIO - Downtown Ottawa: Solo practice with brand-new equipment with or without a clientele. Financing available. Contact: (819) 661-7086. D9852

ONTARIO - Scarborough: FOR SALE - 2-storey building + 12 parking spaces. Busy intersection. Scarborough, Ontario. Ground floor includes minor procedure, operating and recovery rooms (approx. 2278 sq. ft.) Second floor offices with separate entrance (approx. 2160 sq. ft.). Surgical equipment negotiable. Asking \$2,380,000.



Call Philip Cheng (sales representative), Living Realty Inc. (416) 587-8118 or phcheng@sympatico.ca. D10490

ONTARIO - Greater Toronto Area:

Practice wanted! Altima Dental Canada seeks to purchase practices within 1 hour of the Greater Toronto Area. Thinking about selling? Contact us about our exciting purchase incentives. For more information visit our website at www.altima.ca or email us at dentist@altima.ca. D9501

Postes Vacants

ALBERTA - Banff: Lifestyle and career opportunity. Full-time dental associate required for modern, digital, paperless general practice in beautiful Banff, Alberta. Senior partner retiring. Seeking experienced, motivated clinician looking for a career opportunity in a patient-focused practice with wonderful lifestyle advantages of living in an active mountain community. For more information visit our website: gibsonfamilydentistry.com. Please forward resumes to: gibsonfamilydentistry@telus.net. D10386

ALBERTA - Camrose: Full-time associate for busy practice in Camrose, 50 minutes SE of Edmonton, Alberta. No late evenings or weekends. Progressive dental practice with a great dental team. Good communication skills a must. Current associate is leaving so chosen dentist will be busy from day one! Call: (780) 781-1348 or fax: (780) 672-4700 or email: smilesbyus@hotmail.com. D9900

ALBERTA - Edmonton: We are seeking a full-time dental associate to join our expanding practice located in Northeast Edmonton. Opportunity to assume an existing practice of a retiring partner exists for the right conscientious and motivated individual. Our recently renovated office is equipped with 10 operatories and the latest diagnostic and treatment technologies. We are located in a major mall in an expanding residential area. Possible partnership opportunities available. Please email CV to: drdch@compuserve.com. D10303

ALBERTA - Fort McMurray: Fort McMurray dental office is looking for a part-time associate to a full-time, new graduates welcome to apply.

Please send resume to: #3 - 101 Signal Road, Fort McMurray, AB, T9H 4N6 or by email to: auroradentaltw@gmail.com. D9912

ALBERTA - Fort McMurray: We are seeking a full-time dental associate, with at least 3 years of experience. We offer a wonderful working environment with a very strong patient flow. We are a well-established and rapidly-growing practice. Candidates must be people-oriented, and have great clinical and communication skills. Please email resume to: dentistneeded@hotmail.com. D10518

ALBERTA - Grande Prairie: Three full-time associates needed for our well-established family practices, with travel to our satellite clinic in High Prairie, AB. Present associates will be leaving end of July, 2014. Very busy practice with above-average remuneration. Please email: drroy04@telus.net if interested. D10238

ALBERTA - Stony Plain: Group practice in Stony Plain, Alberta requires full-time associate. We work in a fantastic, community-oriented town with great staff. Successful candidate likes "small town by big city" living, enjoys learning, loves

UBC DENTISTRY



**Division of Periodontics, Department of Oral Biological and Medical Sciences,
University of British Columbia, Vancouver Campus**

The Faculty of Dentistry invites applications for a full-time Graduate Periodontics Program Director faculty position in the Division of Periodontics at UBC. The appointment will be at the rank of Clinical Assistant Professor, with consideration of a higher rank depending on qualifications. Applicants must have completed postgraduate training in periodontics and be a licensed specialist in periodontics in Canada. Applicants must also have research training to the level of MSc degree or higher. The successful candidate will be required to demonstrate teaching experience and willingness to contribute service to the University and community. Preference will be given to individuals whose contributions could enhance existing research at the Faculty of Dentistry.

The successful candidate will be expected to further develop the existing Graduate Periodontics program and effectively interact with other Graduate Programs in the Faculty. Furthermore, the Director is expected to contribute to high quality graduate teaching and effective supervision of graduate students. In addition, participation in the teaching of implant surgery and periodontics in the DMJ, Implant Fellowship, GAP and CE programs is expected.

The successful candidate will hold a full-time faculty appointment at UBC with salary, rank and appointment status commensurate with qualifications and experience. UBC hires on the basis of merit and is committed to employment equity; however, Canadian citizens and permanent residents of Canada will be given priority. Review of applications will begin November 1, 2014 and will continue until the position is filled. Send application with curriculum vitae, evidence of teaching experience and contact information for three referees to:

Prof. Markus Haapasalo
Head, Department of Oral Biological & Medical Sciences UBC Faculty of Dentistry
2199 Wesbrook Mall, Vancouver, BC, Canada V6T 1Z3
e-mail: markush@dentistry.ubc.ca

For more information about the Faculty of Dentistry, see our Website at www.dentistry.ubc.ca

D10537

working with children, and focuses on patients' well-being. If you look after your patients, they will reward you well. Please email: turnerhm@yahoo.com or fax: (780) 963-2904. D9946

BRITISH COLUMBIA - Burns Lake: Full-time/Part time associate needed immediately for established, busy family practice with high income potential. The clinic provides full-time assistants, hygienists, high-tech equipment, Cerec and friendly, hard working staff. Location provides some of the most exquisite outdoor recreation areas in BC. Contact David at: (435) 767-8375 or email: drdwy45@gmail.com. D9007

BRITISH COLUMBIA - Duncan: Full-time associate required for general family practice. Come live in a beautiful area 1 hour north of Victoria, 80,000 population. This is an established position. Clinic uses digital, chartless, E4D, lasers, IV, implant motor. Strong patient base, 80 new patients/m, 4 hygienists, full-time associate moved away - was billing \$3,500/day. Work out of 2 chairs. See clinic at www.reflexionsdental.com. Resume and cover to: annepollock@shaw.ca. D10476

BRITISH COLUMBIA - Trail: FULL-TIME ASSOCIATE. Well-established family practice, encompassing all aspects of dentistry in a fully digital office. Access to large patient base and potential for above-average earnings. Long-term experienced staff in place. Opportunity for future ownership of this busy practice. If you desire professional fulfillment and high-quality affordable lifestyle contact us at: info@beautifulhealthysmiles.net or phone: (250) 364-1600. D10379

BRITISH COLUMBIA - Victoria: Very busy, well-managed group family practice est. goodwill since 1974, continually growing. Need full-time by Jan 1, 2015, evenings & weekends now included. Exceptional traffic exposure & beautifully renovated with views. Synergy of cross referrals from adjacent Health Centre practitioners. Digital. Deep sedation approved. New grad or experienced. Website: www.DrBidgood.com, contact: floss-em@shaw.ca. D10332


BRITISH COLUMBIA - Victoria: Part-time associate required in one of the most beautiful areas of Victoria, and one of BC's

fastest-growing communities. The position is for Fridays and Saturdays with the possibility of becoming full-time. The position would be available immediately. Experience required and Cerec experience would be an asset. Must possess strong patient interaction and treatment presentation skills. Please email enquiries and CVs to: toothfairy10manager@gmail.com. D10511

MANITOBA - Thompson: Full-time, energetic, detail-oriented associate needed immediately for established, busy family practice with income potential up to \$30,000 per month. Enjoy a fully booked schedule and ability to reach your goals as a dental professional. Experience preferred. Excellent opportunity. New grads welcome. Living and travel accommodations provided. Email CV to: thompsondent@gmail.com fax: (204) 677-4072, ph.: (204) 939-0083. D9971

MANITOBA - Winnipeg: Sage Creek Dental Centre is seeking a part-time associate to join us. We are a new and growing practice where your potential can be realized! This is a practice where you can develop in a friendly, peaceful environment. We look forward to meeting you.

ITI Education Week Toronto
Best Practices in Implant Dentistry
October 22-25, 2014



Extend and refresh your skills in implant dentistry
Difficulty Level straightforward to complex

Venue Holland Bloorview Kids Rehabilitation Hospital, Toronto, Canada


Benefit from

- Lecture and discussion sessions
- Participation in treatment planning
- Live transmission of procedures
- Hands-on exercises
- Continuing education credits

Course Director Dr. Robert Carmichael

Faculty	Dr. Marshall Freilich
Dr. Willam Abbott	Dr. Stephen Ho
Mr. Slawek Bilko	Dr. Asbjorn Jokstad
Dr. Allen Burgoyne	Dr. Mark Lin
Dr. Cameron Clokie	Dr. Robin Listrom
Dr. Joseph Fava	Dr. Morley Rubinoff
Dr. Ernest Lam	Dr. Donald Somerville

Details and Registration: www.iti.org



D10447

D10525

Your career, our mission.

At Aspen Dental, you can have the career and life you want.

- Tap our marketing and business experts so you can focus on patients
- Take home a fabulous income
- Achieve your dream of ownership, without the risks or hassles

Ready to have it all? Call **877.248.8715**.

AspenDental®

Your career. Our mission.™

AspenDentalJobs.com


Please contact the office manager to schedule an interview at: Sage Creek Dental Centre, 100-50 Sage Creek Blvd., Winnipeg, MB. Tel: (204) 257-4568 Fax: (204) 257-4919 Website: www.sagecreekdentalcentre.ca Email: info@sagecreekdentalcentre.ca. D10528

ONTARIO - 26 Locations: Experienced Associate required for our well-established, busy practices. Enjoy a small town or a large city atmosphere. For more information visit our website at www.altima.ca or email us at dentist@altima.ca. D9513

ONTARIO - London: Busy, modern family practice looking for part-time associate to join our team of friendly, efficient dental professionals. Excellent opportunity for a candidate with strong clinical and communication skills and proficiency in all aspects of general dentistry. Please email your resume to: kim@pellarkdental.com. D10494

ONTARIO - London: Seeking part-time associate to work Wednesdays and Thursdays in a group family practice in London. Interest in oral surgery an asset. Contemporary office offers

a wide range of services including CAD/CAM crowns and computerized anesthesia. Send CV/ Resume to: longodontistry@rogers.com. D10536

ONTARIO - Kingston: Full-time associate required for large group practice in well-established office in new building. Modern, digital, paperless office in growing part of beautiful Kingston. Please contact: info@cataraquidental.com. D10458


ONTARIO - Muskoka: Are you professionally fulfilled? Are you practicing dentistry in fertile soil and at the level you desire? Fantastic career and lifestyle opportunity! Don't hope any longer. Come share your passion and enthusiasm for dentistry with a connected, like-minded, highly-trained team! We are looking for an associate who enjoys people and loves dentistry. Our thriving, modern, high-tech family practice requires a GP who is confident with professional goals while enjoying a lifestyle desired by many. If you are growth-minded come and interview us and help us move to the next level. Future buy-in opportunity. Please leave a detailed message about yourself,

your experience and your desires. Phone: (705) 789-6070. D10521

ONTARIO - Ottawa Valley: Immediate position available for our very busy and well-established office. Our current associate is relocating, we have a full patient schedule available. Please email resume to: dentalvisiondental@outlook.com. D10457

ONTARIO - Rockland: 20 minutes à l'est d'Ottawa, clinique achalandée avec agrandissement récent recherche dentiste avec vision à long terme pour un poste à temps plein. Pratique multidisciplinaire à la fine pointe de la technologie (X-Ray numérique 2D et 3D). Tutorat possible. Revenu supérieur à la moyenne. Tél: (613) 446-3368 Fax: (613) 446-5006 Courriel: laurierdental@videotron.ca. www.laurierdentalclinic.ca. D10529

ONTARIO - Sault Ste. Marie: Well-established, busy practice with a great team looking for a full-time, experienced associate. We provide a full range of services to our patients, flexible hours, no evenings or weekends required. Potential buy-in opportunity for the right




Ultra Suction™
holds your denture

WHAT IS THE ULTRASUCTION?


Manufactured by Biometrics, LTD in Auckland, NZ, the UltraSuction is a system that is designed to hold upper and lower dentures in place with a mounted valve and suction chamber.

The system uses two valves that are embedded into the denture and are connected by the 1mm air passages that lead to the suction chamber.

When dentures are inserted and are bitten firmly, the air trapped between the tissue and the denture is expelled through the on-way valves, resulting in a better fit to the tissue and a much more stable denture with a firm and secure feeling.



Upper Denture



Lower Denture

Are loose dentures a problem? UltraSuction™ holds your dentures firm and secure!

Contact us now for more information regarding training sessions


The Exclusive English Speaking Western and Eastern Distributors – from our hands to yours.

covered by most large insurance companies

533 Ben Jackson Road Hantsport, NS B0P 1P0 | phone 855-684-1076 | fax 902-684-1094

Features and Benefits

- Improved Stability (using the one-way valves)
- Improved taste and comfort. (with the reduction of the upper palatal coverage)
- Design Versatility (can be used in new or existing dentures)
- Increased patient confidence. (less worries about poor-fitting dentures, no adhesives!)





CDA essentials jocda **Oasis**

A campfire for sharing stories.



Let's celebrate our great profession by sharing our compelling stories!

Can you think of any interesting stories of Canadian dentists that we can include in CDA Essentials magazine and Oasis Discussions?

Contact Dr. John O'Keefe at:
jokeefe@cda-adc.ca or 1-800-267-6354, ext. 5000

individual. Apply in confidence to Dr. Jeffrey Cho at: chofamilydentistry@gmail.com. D10533

ONTARIO - Thunder Bay: Full-time associate wanted. Scott Family Dental seeks a full-time associate for their busy general practice, open since 1980. Our clinic includes 5 computerized operatories, digital intraoral and pan radiography, and an enthusiastic and efficient staff. An option to purchase the practice and building may be available to an interested individual. Resumes may be faxed or emailed, and any questions may be answered by calling Dr. Brian Scott. Email: bookkeeper.gbscott@gmail.com, phone: (807) 345-6331, fax: (807) 345-8581. D10516

ONTARIO - West Of Toronto: PART-TIME ASSOCIATE. Busy, fully-booked from day one. An opportunity to practice dentistry in a well-established office that thrives from a value-based & positive working environment. Modern technologies, exposure to cosmetics, implants, Cerec technology and the ability to refer from within to our many specialists. Email to: bbc14dental@gmail.com. D10462

PRINCE EDWARD ISLAND: Busy, well-established family practice located in Central PEI, 15 minutes from Charlottetown, seeking full-time associate (4-5 days) with opportunity to buy-in - 6 operatories, nitrous oxide sedation, 2 full-time hygienists, many long-term staff, abundant existing patient base. Please inquire at: HunterRiverDental@eastlink.ca. D10504

PRINCE EDWARD ISLAND: Associate position available in a busy rural family practice. Seeking a quality dentist who is compassionate and enjoys working in a team environment. Enjoy a full schedule while working in a newly-constructed, bright and spacious clinic of 6 operatories with 2 full-time hygienists. Perfect opportunity for a new grad or a seasoned practitioner. To inquire, please contact: dr.r.ramsay@gmail.com. D9885

À vendre

FOR SALE: G7881W dental disinfectant. Brand new, never used. Asking \$10,000. Contact Paula Hewlin at: (780) 743-4111 or: office@maxxdental.com. D10289

Index des annonceurs

3M-ESPE..... 8
 A-dec 13
 Carestream..... 10
 CDSPI 38
 EdgeEndo..... 17
 Endo/Tech..... 40
 Helping Hands 44
 Ivoclar Vivadent 24
 Kuraray America Inc 47
 Philips 32
 Postes Canada..... 22
 Procter & Gamble 2-3, 4
 Sunstar 30
 VOCO 48



Découvrez Oasis Discussions

Le blogue Oasis Discussions répond à des questions cliniques, aborde des enjeux liés à la profession, fait valoir l'expérience des dentistes, traite du volet commercial de la dentisterie et présente des innovations de l'industrie dentaire. Les billets y sont publiés dans leur langue de soumission.

Les présentations de cas sont une rubrique populaire du site **Oasis Discussions**, où les dentistes sont invités à proposer un diagnostic et un traitement en réponse à un cas précis. Visitez notre site Web pour voir quel diagnostic vous auriez posé dans les deux cas suivants :



Quel est votre diagnostic?

oasisdiscussions.ca/2014/08/06/case-2

Drs Eric T. Stoopler, Juan M. Bugueno, Kevin Sweeney et David C. Stanton

Une femme de 64 ans se présente pour l'évaluation d'une exposition osseuse symptomatique qui dure depuis deux ans et qui fait suite à l'extraction de dents supérieures avec mise en place immédiate de quatre implants dentaires.



Comment traiteriez-vous ce cas?

oasisdiscussions.ca/2014/07/25/case

Drs Alicia M. Houston, Faizan Alawi et Eric T. Stoopler

Une femme de 54 ans présente une lésion sur la langue depuis 6 mois; la lésion est symptomatique, sans suppuration ni drainage. Une excision-biopsie préalable de la lésion avait mené à un diagnostic d'« ulcère non spécifique ». Depuis, toutefois, la lésion est réapparue et sa taille a doublé.

Une autre rubrique très appréciée est celle constituée de questions cliniques qui sont soumises par des dentistes et auxquelles répondent des experts. Voici trois questions récentes qui ont suscité beaucoup d'intérêt :

Quel est le meilleur système d'obturation endodontique rotatif?

oasisdiscussions.ca/2014/07/14/ros

Dr Rodrigo Cunha

Quel est le consensus actuel quant au meilleur ciment pour les couronnes sur implant?

oasisdiscussions.ca/2014/07/31/cic

Dr Joseph Fava
Dre Suham Alexander

Le port de gants sans latex pour manipuler ou modeler des résines composites photopolymérisables non durcies a-t-il des effets indésirables?

oasisdiscussions.ca/2014/07/15/ulc

Dr Stephen Ferrier
Dre Suham Alexander

Visitez le oasisdiscussions.ca et prenez part à la discussion!



À Vous de Choisir!



CLEARFIL^{MC} Universal Bond

UN ADHÉSIF MONOCOMPOSANT EXCEPTIONNEL, POUR TOUS VOS BESOINS EN MATIÈRE DE MORDANÇAGE ET DE RESTAURATION

Les créateurs de CLEARFIL – pionniers dans le domaine des adhésifs automordançants – vous présentent CLEARFIL Universal Bond, le plus récent membre de la famille des résines de liaison.

CLEARFIL Universal Bond est un adhésif monocomposant indiqué pour toutes les restaurations directes et indirectes, compatible avec toutes les techniques de mordançage :

- Mordançage total
- Automordançage
- Mordançage sélectif

Comparativement à d'autres adhésifs universels monocomposants,

CLEARFIL Universal Bond offre une résistance d'adhésion supérieure et il peut être utilisé sur la dentine sèche ou humide par la technique de mordançage total.

Grâce à son temps d'application le plus court, tant en mordançage total qu'en automordançage, CLEARFIL Universal Bond constitue votre meilleur choix pour tous vos besoins de mordançage et de restauration.

Demandez au Koala

Q. Qu'est-ce qui fait de CLEARFIL Universal Bond un véritable adhésif « universel » ?

R. CLEARFIL Universal Bond est un adhésif monocomposant photopolymérisable indiqué pour toutes les restaurations directes et indirectes, ainsi que toutes les techniques de mordançage (mordançage total, automordançage ou mordançage sélectif).

Pour plus de renseignements, visitez: kuraraydental.com/ask-koala
Vous avez des questions pour le koala?
Envoyez-nous un courriel à : info@kuraraydental.com



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS:

Appelez: 844-kuraray (587-2729)

Visitez: kuraraydental.com

Consultez: kuraraydental.com/clearfil-academy

Courriel: info@kuraraydental.com



kuraray Noritake

En avez-vous assez de jongler avec
TOUS VOS ADHÉSIFS?



FUTURABOND U
s'occupe de TOUT!



- Le SEUL adhésif pour toutes vos applications d'adhésions
 - Automordançage, mordançage sélectif ou total
 - Pour toutes les applications directes et indirectes sans nécessité d'activateurs
 - Compatibilité illimitée avec tous les composites à durcissement photo, dual ou chimique
 - Adhésions sûres aux divers matériaux comme le métal, le dioxyde de zirconium, l'oxyde d'aluminium et la céramique à la silice, sans primer supplémentaire.
- Nouveau système SingleDose breveté VOOCO élimine le problème de l'évaporation du solvant qui est un problème connu avec les systèmes de bouteilles - ce qui garantit la force fiable de liaison élevée avec chaque application.
- Rapide et facile en une seule couche (appliquer, sécher et polymériser en 35 sec.)
- Plus de 30MPa d'adhésion à la dentine et l'émail avec les composites LC et atteignant un haut niveau d'adhésion avec les composites DC et SC avec la technique total-etch

Futurabond U

Adhésif Universel Bi-polymérisable

Le SEUL adhésif pour toutes vos applications d'adhésion, sans avoir besoin d'apprêts (primer) ou d'activateurs supplémentaires.



Contactez 1-888-658-2584

